Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 73 (1823) ♦ П'ятниця, 17 квітня 1998 року ♦ Ціна договірна

Центрвиборчком ставить крапку

Дні, які минули після виборів 29 березня, будуть довнитися членам ЦВК. У ці дні вони, а заодно і апарат Центрвиборчкому, працюють по 12–14 годин на добу без вихідних. І не тому, що людей переповнює трудовий ентузіазм. Всі розуміють: відповідають за винятково важливу державну справу.

(Закінчення на 2-й стор.).

Рушійна сила – конструктивізм

Так визначив підсумки другого засідання підготовчої депутатської групи її голова Олександр Бандурка. Він повідомив, що під час засідання створено підгрупи, визначено напрями їх роботи з підготовки до відкриття сесії. Названо керівників цих підгруп. Розглянуто також питання, з яких потрібно визначитися до початку пленарних засідань Верховної Ради. У роботі підготовчої групи буде зроблено перерву до 22 квітня. У цей період працюватимуть підгрупи, виходячи з їхніх функціональних обов'язків.

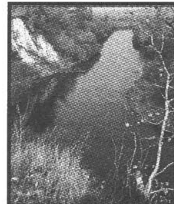
(Закінчення на 2-й стор.).

Час бути разом

Під таким девізом у редакції «Голосу України» відбулося засідання «круглого столу», в якому взяли участь представники парламентських партій та журналісти друкованих і електронних ЗМІ. Народні депутати України обговорили проблеми організації роботи Верховної Ради, зупинилися на деяких питаннях підготовки першого засідання парламенту, орієнтовного порядку денного. Під час роботи «круглого столу» йшлося також про взаємовідносини гілок влади в реальному політичному житті та у співвідношенні з чинною Конституцією України. Відбулася зацікавлена розмова і стосовно найактуальніших економічних законопроектів, котрі, на думку присутніх представників партій, слід ухвалити якнайшвидше.

Журналісти мали змогу одержати відповіді на запитання, що стосувалися і минулих парламентських виборів, і подальшої праці народних депутатів.

Розгорнутий матеріал про засідання «круглого столу» буде надруковано в одному з наступних номерів газети.



При бажанні можна багато зробити доброго



Програма телебачення



Ностальгія за синім домом

Щоб не було сумно, кожен має придумати собі торжество. На такі новації частіше здатні саме ті, кому, здається, нудьга не загрожує. Тобто — молодь. «Безнадійно» весела армія учнів Київського обласного училища культури одного разу, років тридцять тому, вирішила створити ностальгійне свято для випускників.

(Закінчення на 11-й стор.).



Талант, як кохання...

Ситуація на об'єкті «Укриття» не змінилася. Вона стабільно незадовільна

Саме так охарактеризував стан саркофага над зруйнованим 4-м енергоблоком ЧАЕС заступник генерального директора станції з об'єкта Валентин Куприй. За даними служби інформації ЧАЕС, викиди станції та об'єкта «Укриття» у довкілля з початку року не перевищували 0,15% від гранично допустимих санітарними правилами норм для атомних станцій.

До речі, за деякими оцінками, у зруйнованому енергоблоці є близько 200 тонн ядерного палива, повідомляє «Інтерфакс-Україна». Звісно, ситуація, що склалася довкола закриття ЧАЕС і перетворення її на екологічно чисту зону, маловтішна. Адже сама Україна не спроможна профінансувати всі роботи, що стосуються станції. А тих грошей, що їх обіцяло світове співтовариство, надходить дедалі менше. Ось і під час відвідин ЧАЕС президентом Португальської Республіки Жоржи Сампайо, він пообіцяв, що їх уряд надасть $ 200 тисяч на подолання наслідків аварії. Сума, звісно...

Про ціну життя спитаймо в загиблих. Про правду життя — в живих

Мешканці Тернополя відзначили 54-ту річницю звільнення міста від фашистських загарбників. Відбулося покладання квітів до монумента воїнам-визволителям у Парку Слави та на могилу воїнів — борців за Україну. В церемонії взяли участь депутати, представники місцевої влади, партійних та громадських організацій міста. Лунали скорботні слова про те, якою ціною завойоване щастя. Із сумом констатували тернополяни, що нині учасники найжорстокішої війни XX століття несправедливо зазнають злиднів, неуваги з боку держави. Навіть мізерної пенсії не отримують вчасно. Тож, як і в 44-му, в багатьох ветеранів на очах були сльози. Тільки вже не радості, а болю та образи.

Рапорт

Молодця, ДПА!

Державна податкова адміністрація розповсюдила повідомлення про податкові надходження у першому кварталі в кращих традиціях минулого.

(Закінчення на 3-й стор.).

○ Число офіційно зареєстрованих безробітних в Україні, порівняно з минулим роком, збільшилося в 1,6 разу і становить 867,4 тис. осіб.

○ На 1 квітня ц. р. загальна сума заборгованості у зарплаті та соціальних виплатах зросла на 12,1% і становить 7,5 млрд. грн.

○ З початку року до бюджету від приватизації надійшло понад 180 млн. грн.

P.S.

Постанова Верховної Ради України

Про приватизацію відкритого акціонерного товариства «Миколаївський глиноземний завод»

Враховуючи численні порушення законодавства України при проведенні приватизації відкритого акціонерного товариства «Миколаївський глиноземний завод», Верховна Рада України **постановляє:**

1. Фонду державного майна України зупинити виконання плану розміщення акцій відкритого акціонерного товариства «Миколаївський глиноземний завод» (підприємство групи «Г») в частині продажу акцій за комерційним конкурсом.

2. Спеціальній контрольній комісії Верховної Ради України з питань приватизації разом з Фондом державного майна України перевірити дотримання законодавства у процесі приватизації відкритого акціонерного товариства «Миколаївський глиноземний завод» та поінформувати Верховну Раду України в травні 1998 року.

Голова Верховної Ради України О. МОРОЗ.

м. Київ, 14 квітня 1998 року.
№ 217/98-ВР.

Центрвиборчком ставить крапку

(Початок на 1-й стор.).

Безперервно розглядаються скарги суб'єктів виборчого процесу. А їх чимало — з третини округів. Є причини загальновідомі: на багатьох виборчих дільницях створювалися черги і за бюлетенями, і до кабін. Отже, чимало приміщень були як слід не пристосовані і погано технічно оснащені для такого голосування. Але тільки «поваривщись» в атмосфері Центрвиборчкому, можна зрозуміти, який поріг переступила Україна, відбувши вибори за змішаною системою. Це тільки сівба, а сходи в суспільстві, у свідомості кожного з нас ще попереду, як і неозора нива для аналітиків, політиків, практиків.

Однак повернімося до суворої прози життя. Більшість скарг, які розглядає Центрвиборчком (а розглядає кожну з виїздом на місце і обов'язково на засіданні ЦВК у присутності представників політичних партій, блоків, журналістів, самих скаржників або їхніх довірених), не мають конкретних фактів і доказів, а грунтуються на емоціях, здогадках, підозрах. Дивно, що в шерензі таких скаржників знаходимо і відомі імена: наприклад, заступника Голови Верховної Ради тринадцятого скликання Віктора Мусіяки чи голови Аграрної партії Катерини Ващук, які добре знають, що слів до справи не пришити. Хіба можуть істотно вплинути на результати виборів такі, приміром, факти, викладені у заявах по 194 округу: «начальник ЖЕКу зайшов у кабіну зі своєю дружиною та її подругою і пробув там 7 хвилин» або акт, яким задокументовано, що до одного інваліда не приїхали додому із скринькою для голосування? Тому заяву Катерини Ващук, у якій вона просила ЦВК розглянути можливість вважати недійсними результати виборів по багатомандатному округу на території 194-го, залишено без задоволення. Слід сказати, що сама Катерина Ващук обрана народним депутатом по одномандатному виборчому округу.

Подібних скарг, повторюю, переважна більшість. Недоліків виборчого закону, як і самої організації виборів, чимало, їх чекає ретельний аналіз і висновки, але злива голослівних заяв, без конкретних доказів, на жаль, свідчить: той, хто програв, хапається за скаргу, як потопаючий за соломинку. Такий уже наш менталітет.

Та навіть якщо доведеться працювати цілодобово членам ЦВК та судам, де є також чимало скарг, всі вони будуть розглянуті. По одномандатних виборчих округах на ранок учорашнього дня вже було підтверджено вибори більш як 180 народних депутатів.

По чотирьох округах, також на вчорашній день, вибори визнані недійсними і будуть призначені повторні у місячний строк — відповідно до законодавства.

Отже, у перших в історії України виборах за змішаною системою Центрвиборчком ставить крапку. Список обраних готується до публікації.

Анатолій КАРАСЕНКО.

У номер

Пошуки «не заангажованого» тривають

Президент України Леонід Кучма хотів би бачити на чолі нової Верховної Ради «не заангажовану політично особу».

У середу на прес-конференції в Києві, відповідаючи на запитання журналістів, Л. Кучма наголосив, що тільки в цьому разі «парламент робитиме те, що він має робити».

При цьому Президент не став називати кандидатури на посаду спікера, що обговорювалися під час його консультацій з лідерами парламентських партій, і надав таке право депутатам.

Серед можливих кандидатів на посаду голови парламенту в Києві називають голову парламенту 13-го скликання, який стає здобутком історії, — Олександра Мороза, колишнього першого секретаря ЦК КПУ Станіслава Гуренка, міністра закордонних справ Геннадія Удовенка, главу Харківської обласної держадміністрації Олега Дьоміна, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

«Ох, рано встает охрана...»

Президент України Леонід Кучма звернувся до Конституційного суду з конституційним поданням щодо відповідності Конституції окремих положень Закону «Про державну охорону органів державної влади України і посадових осіб».

Як повідомили агентству «Інтерфакс-Україна» у прес-службі Президента, Л. Кучма, зокрема, звертає увагу на норму цього документа про те, що Управління державної охорони підконтрольне Верховній Раді. На думку Президента, цим парламент перевищив свої повноваження, бо Конституція не наділяє Верховну Раду правом контролювати діяльність Управління державної охорони.

Німецька начинка додала надійності

На Харківському тракторному заводі розпочато серійний випуск тракторів ХТЗ-17021, які оснащені дизелями німецької фірми «Дойч АГ», повідомляє кореспондент ДІНАУ. Протягом нинішнього та наступного років тракторобудівники отримають з Німеччини чотири тисячі двигунів.

Завдяки співробітництву з німецькими партнерами, машини ХТЗ стали надійнішими. Не дивно, що ще до початку серійного виробництва на нову техніку почали надходити експортні заявки.

Аграріям України трактори відправлятимуть за лізингом. Це робить їх доступними для сільського виробника.



У кримському парламенті сталася сутичка

Факт...

На вечірньому засіданні Верховної Ради Криму 15 квітня у залі засідань сталася сутичка, в якій взяли участь член фракції «Курултай» Енвер Куртієв і відомий своїми проросійськими поглядами депутат Олександр Круглов.

Конфлікт виник під час обговорення парламентом проекту постанови, запропонованого депутатом міжфракційної групи «Слов'янська єдність» Володимиром Максимовим, про заснування в Криму 19 квітня свята «День Росії».

19 квітня 1783 року імператриця Катерина II видала маніфест про приєднання Криму до Росії. На підставі цього В. Максимов вважає півострів «невід'ємною» частиною тощо.

Водночас кримські татари вважають цю дату днем анексії Криму Росією, внаслідок чого кримські татари втратили свою державність.

Під час обговорення депутат Е. Куртієв на знак протесту вийшов на трибуну парламенту з кримськотатарським національним прапором, перев'язаним жалобною стрічкою, і заблокував трибуну.

Під час голосування проект не набрав потрібної для прийняття кількості голосів. Е. Куртієв зійшов з трибуни, залишивши на ній прапор.

О. Круглов зажадав прибрати прапор з трибуни, а потім сам вийшов і прибрав його. Під час спроби Е. Куртієва знову поставити прапор на трибуну О. Круглов схопив прапор, зламав його древко і кинув додолу, після чого депутати мало не побилися, але колеги вчасно їх розборонили.

Спікер кримського парламенту Анатолій Гриценко змушений був оголосити тимчасову перерву. Після перерви парламент продовжив засідання.

Почали зі скандалу, ним і закінчили

...і коментар

У Сімферополі закінчила роботу остання сесія Верховної Ради Криму нинішнього скликання. Закінчила зі скандалом. За чотири роки роботи місцевий парламент, де конституційну більшість отримали депутати від блоку «Росія», тривалий час скандалив і сварився з Києвом і в результаті втратив майже всі владні повноваження. Чималу частку провини за катастрофічний стан кримської економіки, розгул бандитизму і корупції, міжнаціональні проблеми виборці покладають на більшу частину депутатів Верховної Ради Криму, які чотири рази міняли спікера і п'ять разів — президію місцевого парламенту.

Закінчили роботу кримські парламентарії, з чого й починали чотири роки тому, — скандалом. Півдня вони обговорювали надважливе питання — про запровадження в Криму нового державного свята — Дня Росії. Поки депутати Олександр Круглов та Енвер Куртієв мало не побилися.

А от нова Верховна Рада автономії, хоч і працюватиме на непрофесійній основі, але, судячи зі складу новообраних депутатів, обіцяє бути значно професійнішою, виваженішою і, головне, відповідальнішою. А це вселяє у виборців надію на зміни на краще.

Володимир ПРИТУЛА.

РУШІЙНА СИЛА — КОНСТРУКТИВІЗМ

(Початок на 1-й стор.).

Іван Чиж доповнив сказане головою групи. Зокрема, повідомив, що група працювала злагоджено і плідно, без будь-яких конфліктів, а це свідчить про почуття відповідальності та готовність депутатів так розробити підготовчі матеріали, щоб Верховна Рада з перших днів працювала плідно. Не було проблем з обранням керівників підгруп, де основним принципом була не партійна належність, а рівень професіоналізму. Затверджено перелік питань, які готуватимуть для винесення на перше засідання. Зокрема, про обрання тимчасової президії сесії, про тимчасовий регламент, про порядок висвітлення роботи першої сесії, про порядок формування депутатських фракцій та груп, про обрання Голови Верховної Ради і його заступників, про порядок денний пленарних засідань на травень, про перелік комітетів та предмет їх відання, про умови визначення повноважень новообраних депутатів (йдеться про суворе дотримання закону і недопущення надалі суміщення посад).

О. Бандурка та І. Чиж відповіли на запитання журналістів. Одне з них стосувалося кандидатур на посаду Голови Верховної Ради. Відповідь була така: поки що є 12 осіб, а персонально сесія визначиться під час голосування. Щодо кількості фракцій: їх має бути 8. Кількісний склад кожної, як і раніше, — не менш як 25 членів. Кількість комітетів поки що залишається попередньою — 23. Та є думка про їх скорочення.

Початок пленарних засідань — 12 травня. Але підготовча група продовжить роботу аж до затвердження комітетів Верховної Ради.

Іван ДМИТРЕНКО.

Самоврядування: дивіться, хто прийшов

Доведеться працювати з усіма

Сесія Кіровоградської міської ради нового скликання підтвердила повноваження п'ятдесяти обраних депутатів, а також нового міського голови Олександра Нікуліна.

Того ж дня Олександр Нікулін провів свою першу прес-конференцію. Журналістів найбільше цікавила його оцінка якісного складу новообраної ради.

Бо одразу після оголошення попередніх результатів виборів стали виникати сумніви щодо професійної здатності новообраного органу міського управління. Особливо насторожує те, що із п'ятдесяти мандатів рівно половину одержали представники медичних і педагогічних закладів, здебільшого на рівні дільничних лікарів і директорів шкіл. У тому, що люди виявили їм свою довіру, нічого поганого немає, але минулорічна хвиля страйків показала, що саме представникам цих професій може бути властивий галузевий егоїзм.

Серед депутатів нової міської ради також одинадцять службовців, десять підприємців, один робітник, один журналіст і два тимчасово безробітні.

Незважаючи на малий відсоток партійних депутатів, на сесіях усе-таки не уникнути політичних баталій, бо із вісімнадцяти членів різних партій дев'ятеро — комуністи.

Та Олександр Нікулін наголосив: працювати доведеться з тими, кому виявили довіру виборці...

Олег БОНДАР.

Кіровоград.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про внесення змін до деяких законодавчих актів України у зв`язку з прийняттям Закону України «Про внесення змін і доповнень до Кодексу про шлюб та сім`ю України»

У зв`язку із змінами, внесеними до Кодексу про шлюб та сім`ю України щодо порядку усиновлення дітей, які проживають на території України, Верховна Рада України **постановляє:**

Внести до законодавчих актів України такі зміни:

I. У Кримінальному Кодексі України:

1. Доповнити Кодекс статтями 115^2 та 124^1 такого змісту:

«Стаття 115^2. Незаконні дії щодо усиновлення (удочеріння)

Незаконна посередницька діяльність або інші незаконні дії щодо усиновлення (удочеріння) дитини, передачі її під опіку (піклування) чи на виховання в сім`ю громадян —караються виправними роботами на строк до двох років або штрафом від п`ятдесяти до ста двадцяти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян.

Ті самі дії, вчинені щодо кількох дітей, повторно, за попереднім зговором групою осіб, з використанням посадового становища або якщо вони спричинили тяжкі наслідки, — караються позбавленням волі на строк до восьми років»;

«Стаття 124^1. Торгівля людьми

Відкрите чи таємне заволодіння людиною, пов`язане з законним чи незаконним переміщенням за згодою чи без згоди особи через державний кордон України або без такого для подальшого продажу або іншої оплатної передачі з метою сексуальної експлуатації, використання в порнобізнесі, втягнення у злочинну діяльність, залучення в боргову кабалу, усиновлення в комерційних цілях, використання в збройних конфліктах, експлуатації її праці, —карається позбавленням волі на строк від трьох до восьми років з конфіскацією майна або без такої.

Ті самі дії, вчинені щодо неповнолітнього, кількох осіб, повторно, за попереднім зговором групою осіб, з використанням посадового становища або особою, від якої потерпілий був у матеріальній або іншій залежності, —караються позбавленням волі на строк від п`яти до десяти років з конфіскацією майна або без такої.

Дії, передбачені частинами 1 або 2 цієї статті, вчинені організованою групою, або пов`язані з незаконним вивезенням дітей за кордон чи неповерненням їх в Україну, або з метою вилучення у потерпілого органів чи тканин для трансплантації чи насильницького донорства, або якщо вони спричинили тяжкі наслідки, —караються позбавленням волі на строк від восьми до п`ятнадцяти років з конфіскацією майна».

У частині другій статті 7^1 після слів і цифр «умисне тяжке тілесне ушкодження (статті 101, 189^4 частина 2)» доповнити словами і цифрами «незаконні дії щодо усиновлення (удочеріння) при обтяжуючих обставинах (стаття 115^2 частина 2)», а після слів і цифр «захоплення заложників (стаття 123^1)» доповнити словами і цифрами «торгівля людьми (стаття 124^1)».

3. У частині 26:

у частині першій:

пункт 1 після слів і цифр «захоплення заложників (стаття 123^1)» доповнити словами і цифрами «торгівля людьми (стаття 124^1)»;

пункт 2 після слів і цифр «умисне тяжке тілесне ушкодження (статті 101, 189^4 частина 2)» доповнити словами і цифрами «незаконні дії щодо усиновлення (удочеріння) при обтяжуючих обставинах (стаття 115^2 частина 2)», а після слів і цифр «захоплення заложників (стаття 123^1)» доповнити словами і цифрами «торгівля людьми (стаття 124^1)».

4. Пункт 3 статті 52^1 після слів і цифр «умисне тяжке тілесне ушкодження при обтяжуючих обставинах (статті 101 частини 2 і 3, 189^4 частина 2)» доповнити словами і цифрами «незаконні дії щодо усиновлення (удочеріння) при обтяжуючих обставинах (стаття 115^2 частина 2)», а після слів і цифр «захоплення заложників (стаття 123^1)» доповнити словами і цифрами «торгівля людьми (стаття 124^1)».

5. Пункт 2 частини шостої статті 53 після слів і цифр «захоплення заложників (стаття 123^1)» доповнити словами і цифрами «торгівля людьми (стаття 124^1)».

6. Частину другу статті 186 та частину першу статті 187 після цифр і слів «123^1 (захоплення заложників)» доповнити цифрами і словами «124^1 (торгівля людьми)».

II. У Кримінально-процесуальному кодексі України:

1. Частину першу статті 112 після цифр «115^1» доповнити цифрами «115^2», а після цифр «123^2» доповнити цифрами «124^1».

2. Частину другу статті 115 після цифр «93» доповнити словами і цифрами «частиною 2 статті 115^2», а після слів і цифр «частиною 2 статті 118 доповнити словами та цифрами «статтею 124^1».

III. У Кодексі України про адміністративні правопорушення (Відомості Верховної Ради УРСР, 1984 р., додаток до №. 51, ст.1122):

1. Доповнити Кодекс статтею 184^2 такого змісту:

«Стаття 184^2. Порушення порядку або строків подання інформації про дітей-сиріт і дітей, які залишилися без опіки (піклування) батьків

Порушення посадовими особами порядку або строків подання інформації про дітей-сиріт і дітей, які залишилися без опіки (піклування) батьків, для централізованого обліку —тягнуть за собою накладення штрафу від п`ятнадцяти до двадцяти п`яти неоподатковуваних мінімумів доходів громадян».

2. У статті 221 цифри «184 — 185^9» замінити цифрами «184, 184^1, 184^2 — 185^9», а в абзаці другому пункту 1 частини першої статті 225 цифри «179 — 188» замінити цифрами «179 — 184^1, 184^2 — 188».

IV. Пункт шостий статті 36 Закону України «Про нотаріат» (Відомості Верховної Ради України, 1993 р., № 39, ст.383) викласти в такій редакції:

«6) засвідчення справжності підпису на документах, призначених для дії за кордоном, та посвідчення доручень для цієї мети, а також засвідчення справжності підпису батьків або опікуна (піклувальника) на згоді про усиновлення дитини».

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
24 березня 1998 року.
№ 210/98-ВР

Заробили, та не отримали

На пропозицію народних депутатів України публікуємо дані Національного банку про стан заборгованості з виплати заробітної плати загалом по Україні

Затримки виплати заробітної плати по Україні *)

(в млн. гривень)

	на 1 квітня 1998 року Загальна сума заборгован.	на 6 квітня 1998 року Загальна сума заборгован.	на 11 квітня 1998 року Загальна сума заборгован.
Усього по Україні	5336.6	5340.6	5420.4
у тому числі:			
— за бюджетними організ.	759.4	777.9	813.2
— за небюджетними організ.	4577.2	4562.7	4607.2
За всіма підприємствами і організаціями терміном:			
— до місяця	417.3	406.6	437.2
— від 1 до 2 місяців	478.4	486.8	494.8
— від 2 до 3 місяців	558.3	553.7	544.9
— понад 3 місяці	3882.6	3893.5	3943.5

ЗАТРИМКИ ВИПЛАТИ ЗАРОБІТНОЇ ПЛАТИ ПО УКРАЇНІ

на 11 квітня 1998 року Усі організації та установи

(млн. грн.)

	Загальна кількість випадків	Загальна сума заборгованості	Прострочена заборгованість у заробітній платі з причин: відсутність коштів на коррахунках банку		відсутність коштів на рахун. підприємств, установ, організацій		відсутність готівки в банках у зв'язку з несвоєчасним завезенням з вини рег. управ. НБУ		Інші причини	
			кількість	сума	кількість	сума	кількість	сума	кількість	сума
Вінницька	12008	156230.0	0	0.0	12008	156230.0	0	0.0	0	0.0
Волинська	14094	115850.7	0	0.0	14079	115780.5	0	0.0	15	70.2
Дніпропетровська	10147	563136.2	0	0.0	10108	563072.8	0	0.0	39	63.4
Донецька	16275	802110.3	0	0.0	16220	802080.8	0	0.0	55	29.5
Житомирська	11754	143599.4	0	0.0	11743	143546.4	0	0.0	11	53.0
Закарпатська	1702	43699.4	0	0.0	1702	43699.4	0	0.0	0	0.0
Запорізька	9422	223448.3	0	0.0	9401	223428.2	0	0.0	21	20.2
Івано-Франківська	2193	113579.8	0	0.0	2193	113579.8	0	0.0	0	0.0
Київська	3329	193932.0	0	0.0	3273	193677.7	0	0.0	56	254.2
Кіровоградська	9804	159861.9	0	0.0	9804	159861.9	0	0.0	0	0.0
Республіка Крим	2887	212199.4	0	0.0	2795	212003.1	0	0.0	92	196.3
Луганська	9449	490806.6	0	0.0	9278	490149.6	0	0.0	171	657.0
Львівська	17689	227481.9	0	0.0	17051	226955.4	0	0.0	638	526.6
Миколаївська	3250	149457.2	0	0.0	3114	149290.4	0	0.0	136	166.8
Одеська	6153	154876.7	12	41.6	5769	154335.4	0	0.0	372	499.7
Полтавська	2952	164031.9	0	0.0	2952	164031.9	0	0.0	0	0.0
Рівненська	11291	128425.8	0	0.0	11291	128425.8	0	0.0	0	0.0
Сумська	1447	152230.4	0	0.0	1447	152230.4	0	0.0	0	0.0
Тернопільська	2040	119757.3	0	0.0	2027	119751.5	0	0.0	13	5.9
Харківська	13064	303201.0	0	0.0	13013	303176.5	0	0.0	51	24.5
Херсонська	7525	137631.8	0	0.0	7373	137461.7	0	0.0	152	170.1
Хмельницька	13575	158380.7	0	0.0	13567	158361.4	0	0.0	8	19.3
Черкаська	2867	150007.4	0	0.0	2863	149999.1	0	0.0	4	8.3
Чернігівська	17469	136175.3	0	0.0	17469	136175.3	0	0.0	0	0.0
Чернівецька	8563	76848.1	0	0.0	8313	76653.0	0	0.0	250	195.1
Київ	7613	141033.4	9	11.5	6386	137811.5	0	0.0	1218	3210.4
Оперу НБУ	21	2145.9	0	0.0	21	2145.9	0	0.0	0	0.0
Головне управління НБУ	11	209.2	0	0.0	11	209.2	0	0.0	0	0.0.
ВСЬОГО	218594	5420348.2	21	53.1	215271	5414124.6	0	0.0	3302	6170.5

*) без урахування виплат зарплати з виручки, розрахунків натурою, нарахованих сум податків, а також інших безготівкових перерахувань заробітної плати.

Врожай-98

Солодкі гектари потребують захисту

Підприємства агротехсервісу Сумщини перейшли на роботу у дві зміни: треба терміново відремонтувати 3500 тракторів. Гроші, як не прикро, на це знайшлися в останню хвилину — господарства змушені були взяти кредити, частину коштів виділила держава. Область за лізингом придбала вже 75 одиниць техніки.

Упродовж квітня, — повідомив голова правління ВАТ «Сумиагротехсервіс» Володимир Левченко, — ще має надійти 170 сівалок, плугів, культиваторів і близько 180 різних тракторів.

Та це лише частково пом'якшить критичну ситуацію на весняному полі. За три роки кількість техніки у господарствах зменшилась майже на третину.

З пальним, насінням справи ще більш-менш, чого не можна сказати про наявність засобів захисту рослин, особливо для цукрового буряка. А якщо не буде пестицидів — врожаєм поласують шкідники...

Рапорт

Молодця, ДПА!

(Початок на 1-й стор.).

Мовляв, мобілізовано 4590,9 млн. грн., що на 7,2 відсотка більше, ніж за відповідний період минулого року. Молодця! Найбільш продуктивно попрацювали податкові адміністрації у Севастополі, Донецькій, Черкаській, Чернігівській областях. І таке інше, за схемою, якою користувалися апаратники, готуючи звітність на партійні форуми в епоху однопартійної системи. Попри чотири цифри перед комою, багато це чи мало? Хтозна. Яка питома вага надходжень до зведеного бюджету у річному вимірі і яким чином вплине вона на розмір дефіциту державного балансу —податківці ані пари з вуст. Тим часом поінформовані джерела твердять, що надходження до зведеного бюджету становлять близько 80 відсотків до квартального завдання, а до центрального бюджету — і того менше. Якщо це так, то керівництву держави можна поспівчувати, бо для покриття внутрішніх та зовнішніх боргів треба відшукувати інші джерела. За межами нашої держави —вже відмовляють, на часі пошукати за межами земної орбіти.



Мал. Анатолія АНДРЕЄВА.

Хроніка. Факти. Події

● *Лондон*

Референдум має відбутися

Прем'єр-міністр Великобританії Тоні Блер звернувся в посланні до всіх жителів Північної Ірландії із закликом не допустити зриву референдуму з політичного врегулювання в Ольстері. Тоні Блер закликав усіх католиків та протестантів безумовно підтримати план мирного врегулювання кривавого конфлікту в Північній Ірландії, що вже забрав більш як 3 тисячі життів. Прем'єр-міністр вказав на необхідність використання виключно ненасильницьких методів у розв'язанні ольстерської проблеми і висловив цілковиту підтримку домовленостям, досягнутим у Белфасті 9 квітня.

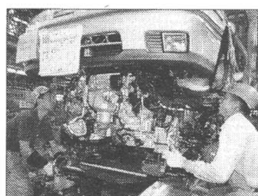
● *Женева*

Співробітники Червоного Хреста за гратами

Міжнародний Комітет Червоного Хреста зажадав звільнити вісьмох співробітників гуманітарних організацій та двох льотчиків, викрадених учора невідомими особами в Сомалі. У комюніке, направленому до засобів масової інформації у Женеві, МКЧХ повідомив, що викрадачі поки не вступили з ним у контакт і їхні мотиви не відомі. Десять осіб було захоплено практично відразу після приземлення в аеропорту Могадішо літака, зафрахтованого Червоним Хрестом. Згідно з повідомленнями, що надійшли із Сомалі, у викраденні підозрюють угруповання Алі Махді Мохамеда — впливового військового лідера.

● *Токіо*

Попереду важкі дні



У найближчі три роки на Японію очікують низькі темпи економічного зростання, вважають експерти найбільших компаній країни. За опублікованими даними опитування урядового Управління економічного планування, середній річний приріст ВНП Японії в період до 2001 року становитиме 1,4 відсотка. Як зазначають експерти, урядове відомство за останні 23 роки ніколи не прогнозувало такі низькі темпи економічного зростання. А отже японські підприємці поки не бачать перспектив виходу країни з тривалого економічного застою, що почався десять років тому.

● *Вашингтон*

Ще одна спроба

Держсекретар Мадлен Олбрайт ухвалила рішення знову направити на Близький Схід спеціального координатора з близькосхідного врегулювання Денниса Росса, якому належить здійснити чергову спробу домогтися відновлення ізраїльсько-палестинських переговорів. Як повідомив представник держдепартаменту Джеймс Рубін, Олбрайт дійшла такого рішення після телефонних розмов, які вона мала з прем'єр-міністром Ізраїлю Біньяміном Нетаньягу та главою Палестинської автономії Ясіром Арафатом, коли вона заликала двох лідерів спробувати подолати наявні між сторонами розбіжності.

Росс вирушить до регіону 24 квітня і виконуватиме човникову місію, виступаючи як посередник у діалозі між Нетаньягу та Арафатом. Кілька попередніх аналогічних місій американського емісара закінчилися безрезультатно.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних агентств.

Фінанси скоротили делегацію ВР

Наступного понеділка у Страсбурзі розпочнеться чергова частина цьогорічної сесії Парламентської Асамблеї Ради Європи. Як ми вже повідомляли, на одному з засідань мають обговорюватися результати українських парламентських виборів.

Та попри це буквально до вчорашнього дня під питанням залишалася участь у наступних засіданнях українських депутатів. І річ навіть не в тім, що попередня Верховна Рада завершила роботу, а нова до неї ще не приступила: у таких випадках до Страсбурга їде «стара» делегація. Причина, за словами завідувача відділу міжпарламентських зв'язків ВР Анатолія Шевчука, банальна — кошти. (Через фінансову скруту було істотно обмежено участь нашої делегації і в січневих засіданнях Асамблеї). Отож, найімовірніше, до Франції поїдуть лише кілька депутатів на чолі з головою постійної делегації Верховної Ради у ПАРЄ, віце-президентом Асамблеї Борисом Олійником.

Одним з найактуальніших питань, які розглянуть наступного тижня представники парламентів сорока європейських держав, стане косовська ситуація. Її розгляд заплановано на 23 квітня — день, коли в Сербії відбудеться референдум з питання участі міжнародних представників у врегулюванні тамтешньої кризи. Нещодавно президент ПАРЄ Лені Фішер однозначно засудила цю ініційовану Слободаном Мілошевичем акцію. Однак Парламентська Асамблея відзначається плюралізмом думок, і навряд чи дебати зведуться лише до загального осуду сербського керівництва.

Цікавими також обіцяють бути дискусії, присвячені відносинам Ради Європи з Європейським союзом. Точніше — координації діяльності цих двох поважних європейських організацій, зокрема їхніх «депутатських» органів, Парламентської Асамблеї та Європарламенту. Адже, хоча пріоритетом Ради Європи є захист прав людини, а Європейського союзу — економічне співробітництво, вони мають одне спільне завдання: підтримувати процеси демократизації у європейських державах (без чого, власне, ні права людини, ні ринкова економіка забезпечені не будуть).

А почесним гостем Парламентської Асамблеї стане цього разу прем'єр-міністр Болгарії Іван Костов. Він виступатиме перед делегатами у вівторок, 21 квітня.

***Анатолій* МАРЦИНОВСЬКИЙ.**

Зробити так, як у решті Європи

Учора в другій половині дня до Риги прибули Верховний комісар ОБСЄ Макс ван дер Стул та комісар Ради держав Балтійського моря Оле Єсперсен. Мета візиту — з'ясувати справжній стан речей у зв'язку зі звинуваченнями Росії у порушенні в Латвії прав людини.

Експерти місії ОБСЄ, які працюють у країні, вважають, що законодавство щодо набуття громадянства Латвії недосконале і вимагає змін і доробок. Однак порушень прав людини немає. Раніше вони неодноразово радили Латвії змінити низку законів та розширити можливості проживання тут так званих «негромадян», позбавлених не лише підданства будь-якої країни, але й багатьох політичних, економічних та соціальних прав. Коротко кажучи, привести закони у такий вигляд, який вони мають в усій «решті Європи».

Цікаво, яких висновків дійде Макс ван дер Стул? Можливо, він підтримає своїх колег, проте, ймовірно, його оцінка буде іншою. У цьому разі на шляху Латвії до Європейського союзу постануть додаткові й дуже серйозні перешкоди.

Уряд Латвії в середу, а у вівторок і найбільші фракції парламенту погодилися внести низку поправок до раніше непорушних норм, котрі, як вважають комісари, не відповідають європейським стандартам та міжнародним зобов'язанням Латвії.

Великого резонансу (з легкої руки Москви) латвійські проблеми набули в світі. Так, президент США у листі президентові Латвії заявив про необхідність нормалізації відносин між Ригою та Москвою. Водночас Клінтон висловив своє негативне ставлення до підготовки урядом РФ комплексу заходів економічного впливу на Латвію у зв'язку з дискримінацією російськомовного населення.

МЗС Росії розцінює можливе запровадження змін до закону про громадянство Латвії як «крок у правильному напрямі», але в них немає сумнівів, що його «роблять із запізненням». А як же російська приказка — «краще пізніше, ніж ніколи»?

Яна СТАДІЛЬНА.

Занадто багато знав

Зарубіжні засоби масової інформації поширили повідомлення про те, що колишній камбоджійський диктатор Пол Пот помер від серцевого нападу. Сімдесятирічний хворий старий останнім часом ховався у джунглях Камбоджі поблизу кордону з Таїландом. День від дня його мали схопити урядові війська, щоб передати до рук Міжнародного суду в Гаазі.

Колишній лідер «червоних кхмерів», винний у загибелі щонайменше мільйона осіб, давно балансував на межі життя й смерті. Після того, як режим диктатора було повалено в 1979 році, він ховався у джунглях і не давав себе знати 18 років! Весь цей час Пол Пот був «у бігах», жодного разу двічі не ночував на одному місці, пускав поголос про свою смерть.

Та, схоже, цього разу смерть Пол Пота — не чутка. І не несподіванка. Щиро кажучи, мало хто вірив, що диктатор колись виступить у Міжнародному суді зі своїми свідченнями. Якось він натякнув, що може розказати чимало сенсаційного: майже вся владна «верхівка» Камбоджі мала свого часу тісні контакти із «червоними кхмерами», які нині поза законом. До речі, улітку в країні — парламентські вибори. І свідчення Пол Пота могли б зашкодити чималій кількості кандидатів.

Тож не дивно, що чиясь рука допомогла сімдесятирічному старцеві втекти з-під арешту кілька місяців тому. Хтось також допомагав Пол Поту ховатися в джунглях весь цей час. Майже напевно можна передбачити: диктаторові не дали б перейти до рук міжнародного правосуддя. Занадто багато він знав...

Надія БЕДРИЧУК.

Володимир СТРОЙ, «Голос України» (з Риги)

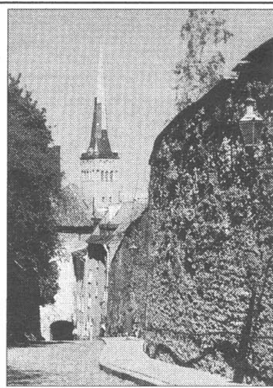
КРОК УПЕРЕД

Уряд Естонії ухвалив у лютому концепцію, а 30 березня — тези програми інтеграції некорінного населення до естонського суспільства. Основні напрями програми — політика, економіка, освіта, лінгвістика. Вперше проголошують, що держава зацікавлена, щоб некорінне населення активно брало участь у політичному житті.

В економіці роль некорінного населення доволі велика. Однак бізнесменам-неестонцям важко зробити кар'єру за західним зразком. Після закінчення російської школи випускникові легше вступити до російського вузу, ніж продовжувати навчання в Естонії. Вимоги до знання державної мови з боку влади не підкріплюються стимулами та умовами для його вивчення. Визнання владою цих чинників — крок уперед порівняно з нехтуванням реальності, що тривала кілька років.

Важливий також і розгляд парламентом поправок до закону про громадянство. За рекомендацією Комісії ЄС пропонують надавати громадянство дітям негромадян, що народилися в незалежній Естонії.

Генеральний секретар радикальної партії «Ісамаліїт» Аймар Алтасаар вважає, що за останні роки держава наробила у цій галузі доволі помилок і настав час їх виправляти. На його думку, програма інтеграції — чи не найперший за роки незалежності компроміс. І перший етап побудови в Естонії єдиного громадянського суспільства.



Армен ХАНБАБЯН, «Голос України» (з Єревана)

Першим указом президент призначив прем'єра

Минулого тижня на спеціальному засіданні Національних зборів Вірменії відбулася урочиста церемонія інавгурації другого президента республіки Роберта Кочаряна.

Пан Кочарян виголосив присягу, за традицією поклавши руку на текст Конституції країни та рукопис Євангеліє VII століття. Останнє з такої нагоди, до речі, було доставлене під охороною з Інституту древніх рукописів єреванського Матенадарана. Згодом главу вірменської держави благословив католікос усіх вірмен Гарегін І.

На церемонію інавгурації було запрошено всіх кандидатів, що брали участь у першому турі президентських виборів. Правда, основний суперник Роберта Кочаряна — Карен Демірчян це запрошення ігнорував: він усе ще вважає, що вибори не були вільними і справедливими. А ось перший президент республіки Левон Тер-Петросян не лише прийняв запрошення і відвідав церемонію інавгурації, але й здивував багатьох, тепло поздоровивши свого наступника.

Новий президент заявив, що має намір продовжити ліберальні економічні реформи. За словами пана Кочаряна, гарантом незалежності і цілісності вірменської держави залишиться національна армія. А проблеми Нагорного Карабаху, наголосив президент, мають розв'язуватися виключно шляхом мирних переговорів. І основним завданням вірменської дипломатії він назвав прагнення до міжнародного визнання права карабахських вірмен на самовизначення. «Розв'язання карабахського питання має привести до торжества історичної справедливості», — зазначив Роберт Кочарян.

Буквально наступного дня глава вірменської держави підписав свій перший указ, яким призначив нового прем'єр-міністра республіки. Ним став 33-річний керівник фінансово-економічного відомства країни Армен Дарбінян. Пан Дарбінян — кандидат економічних наук, навчався у Московському державному університеті. А минулого року за підсумками опитування, що проводилося в масштабах Закавказзя, визнаний «Людиною року» серед молодих політиків регіону. Армен Дарбінян відомий як послідовний прибічник вільної економіки, розвитку і поглиблення запроваджуваних ринкових реформ.

Перспектива України — у зміцненні держави

ЗАВЕРШИЛАСЯ *епопея парламентських виборів. Сформовано новий склад найвищого законодавчого органу країни. Перед новими парламентаріями різної політичної орієнтації, як і перед усіма іншими політичними силами, що не знайшли свого фракційного представництва у Верховній Раді, стоїть одне найголовніше завдання: відштовхнувшися від підсумків проведених виборів, максимально згладивши наявні політичні та ідеологічні суперечності, думаючи передусім про державу, спробувати згрупувати спільні зусилля зі структурами виконавчої влади в напрямі економічного оздоровлення країни.*



Треба об'єктивно зазначити, що нинішні стартові можливості нової каденції парламенту кращі, ніж їхніх попередників. Досягнуто загальнофінансової стабілізації на макрорівні. Досить твердою залишається своя наявна грошова одиниця. Приборкано нестримні темпи інфляції. Помалу починають проглядатися в окремих галузях, нехай незначні, нехай досить скромні, та всетаки перші позитивні економічні тенденції. За всіх негативних моментів внутрішній ринок насичено різноманітними товарами та послугами. Глобально знято проблему товарного дефіциту і черг. Те, про що повсюдно думали й казали якихось 6—7 років тому —прийти до будь-якого магазину і побачити на прилавку потрібний товар, а не шукати його під прилавком через знайомого продавця, — це нинішні реалії.

Але за всіх вищеперелічених позитивів в економічному житті не розв'язано рельєфно окреслені фундаментальні проблеми. Це структурна перебудова економіки, що потребує колосальних фінансових ресурсів, і як наслідок украй деформованої структури виробництва з очевидним перекосом у бік галузей видобувної, важкої промисловості, громіздкого військово-промислового комплексу — всеохопна криза неплатежів. Проблема проблем в економіці: як досягнуту на макрорівні так звану загальнофінансову стабілізацію опустити на мікрорівень, на рівень підприємств й оживити виробництво? Як зробити доступнішими кредитні ресурси для підприємств?

Постає цілком закономірне питання. Чому вийшли реформи в Чехії, Словаччині, Угорщині, Польщі, країнах Прибалтики, Китаї? Чому вони рахують темпи зростання своїх економік, а ми намагаємося лише мінімізувати або в кращому разі звести до нуля темпи падіння найважливіших техніко-економічних показників?

Гадаю, відповідь не так в економічній, як у політичній площині. Суть її полягає в тому, що у вищеперелічених країнах абсолютній більшості політичних сил незалежно від їх ідеологічної орієнтації вдалося досягти так званого економічного консенсусу. Вони визнали фактично наявне багатоманіття форм власності в економіці — від загальнодержавної до приватної власності на засоби виробництва.

А далі, відштовхнувшись від цієї узгоджувальної межі і просуваючись уперед, вони дискутують і про величину коридорів, в яких розвиватиметься та чи та форма власності, хоча сама діалектика життя змушує динамічно переглядати відносини, що склалися, та пропорції, і про міру втручання держави в економіку. Але дискусії ідуть на марші, коли розвиток суспільства йде в загальновизнаному напрямі.

І, звичайно, в цих країнах ніколи не береться під сумнів сама суть існування та необхідність зміцнення незалежних держав.

Отже, головним пунктом у діяльності будь-якої політичної партії, що претендує на вершителя долі українського народу, має бути ідеологія зміцнення держави і наведення порядку в країні. Державна ідеологія має бути цементуючою і в роботі парламенту, й інших гілок влади, коли всетаки не на словах, а на ділі ми хочемо вивести Україну з безвиході на магістральний шлях прогресу та розвитку.

Другим консолідуючим напрямом у діяльності політичних партій і рухів має бути визнання багатоманіття форм власності, що фактично склалося і закріплене Конституцією, залишивши за собою право на дискусію та полеміку про співвідношення різних форм власності і пріоритетності тієї чи тієї форми в тих чи інших галузях на тому чи тому відрізку часу.

Досягнення політичної згоди з цих двох найважливіших напрямів дасть змогу зосередити зусилля парламенту не на безплідних політичних та ідеологічних дискусіях, а на найважливіших проблемах державного будівництва та соціально-економічного розвитку країни.

Гіпотетично змоделювавши ситуацію досягнення максимальної згоди в суспільстві з двох вищеперелічених питань, треба виходити на розв'язання вузлових кардинальних економічних проблем.

І знову-таки без рішучих дій держави, без політичної волі розв'язання вкрай заплутаних, суперечливих економічних проблем може бути безперспективним.

Структурна перебудова і криза неплатежів потребують величезних грошових ін'єкцій. Звідки їх узяти і куди передусім спрямувати? Найчастіше погляди звертають на зарубіжні кредити та інвестиції. Хоча за загальнодержавного зовнішнього боргу понад 10 млрд. доларів треба бути дуже обачним у подальшому, збільшуючи його загальну суму. Тим паче, якщо зовнішні кредити не буде цілеспрямовано використано для структурної перебудови або технічного оновлення пріоритетних галузей.

Більш привабливі приватні зарубіжні інвестиції. Але для стимулювання їх припливу потрібен сприятливий інвестиційний клімат у країні, одним із чинників якого є стабільне податкове законодавство. На жаль, те, про що поки що можна тільки помріяти.

Бачиться кілька аспектів розв'язання цієї проблеми. З одного боку, всі, кому не лінь, справедливо лаючи наше податкове законодавство, що до краю душить виробництво, на горизонті бачать новий податковий кодекс, який у сукупності значно пом'якшує податковий прес на підприємства. Але для того, щоб не постраждала доходна частина бюджету, зниження податків має супроводжуватися розширенням поля оподаткування, залученням до його сфери численних тіньових структур, які раніше уникали сплати податків. Усе це потребує різкого підвищення ефективності роботи податкових служб, виведення їх діяльності на новий, більш високий якісний рівень. А сам податковий кодекс являтиме собою дуже ємний, акумулюючий, систематизуючий документ у кількасот сторінок, що ввібрав у себе в переробленому варіанті всі наявні законодавчі акти щодо оподаткування.

Його прийняття, а приймати його все одно треба буде рано чи пізно, — це чергова податкова революція, яка несе в собі, може, й позитивний заряд, але тільки не стабілізуючий елемент, спрямований на створення сприятливого інвестиційного клімату для залучення передусім зарубіжних інвестицій. Постає дилема: і не приймати податковий кодекс не можна, і прийняття його також з точки зору інвестиційної привабливості України не зовсім бажане.

Думаю, рішення слід шукати у площині реалізації ідеї утворення вільних економічних зон і зон пріоритетного розвитку за зразком Китаю, насамперед в індустріальному центрі країни — Донецькому регіоні. До речі, в Донецькій області ця ідея, народжена в Донбасі й підтримана Кабінетом міністрів, поступово починає реалізовуватися. Багато що залежатиме від нового парламенту, від швидкого і вчасного прийняття відповідних законодавчих актів. У пакеті документів з вільних економічних зон можна буде передбачити істотні пільги з оподаткування, з одного боку, та відповідні гарантії стабільного податкового законодавства на перспективу — з другого.

Інакше кажучи, робота над податковим кодексом та його прийняттям має йти в паралельному режимі з розробкою та впровадженням пакета законодавчих актів з вільних економічних зон і зон пріоритетного розвитку.

Саме через вільні економічні зони Китай зумів залучити до своєї економіки іноземних інвестицій на суму близько 200 млрд. доларів. Для порівняння, Україна за всі роки незалежності отримала зарубіжних інвестицій у межах 2 млрд. доларів, тобто близько 1 відсотка від Китаю.

Реалізація ідеї вільних економічних зон у центральному районі Донбасу дасть змогу значно пом'якшити проблеми соціальних наслідків шахт, які закривають. Справді, є ціла низка вкрай старих, украй нерентабельних вугільних шахт, які, з суто економічних міркувань, слід поетапно закривати. Бо на їх утримання спрямовують державні кошти, що в разі їх інвестування в перспективні вугільні підприємства дали б змогу отримати значно більші обсяги дешевшого вугілля. Проте суто прагматичне економічне рішення зовсім не стикується з його соціальними наслідками — що робити з вивільнюваними трудовими ресурсами.

Тому в разі утворення в тому самому центральному Донбасі низки вільних економічних зон або зон пріоритетного розвитку це створить заохочувальні передумови інтенсифікації припливу і внутрішніх, і особливо зовнішніх інвестицій. Усе це зрештою стане потужним каталізатором утворення нових робочих місць, підготовка яких на випередження дасть змогу пом'якшити соціальні наслідки закриття шахт.

Проте підхід тут має бути один і непорушний. Теза про масове закриття шахт глибоко помилкова. Ніякої кампанійщини в закритті шахт не повинно бути. Люди не повинні бути викинуті на вулицю. На випередження треба готувати робочі місця.

Останнім часом з різних, можна сказати, діаметрально протилежних позицій висловлюють дві на перший погляд, здавалося б, взаємовиключні тези. З одного боку, начебто радикальна — про дерегуляцію економіки, а з другого — консервативна, про посилення державного регулювання економікою.

На мій погляд, суперечності тут немає. І два названі процеси можуть розвиватися водночас у паралельному режимі. Дерегуляція — це різке зменшення бюрократичних перешкод на шляхах реєстрації нових підприємств, підприємницьких і комерційних структур, розвитку малого бізнесу. Значне скорочення всіляких дозвільних функцій, що породжують і провокують корупцію та чиновницьку сваволю.

Щодо елементів державного регулювання економіки, то тут розуміється дещо інше. Це й державна політика у сфері приватизації, яка ставить перед собою мету не форсування темпів грошової приватизації для поповнення доходної частини бюджету, хоча й це треба мати на увазі, а передусім пошук ефективного власника, здатного не тільки ефективно керувати безгосподарною державною власністю, а й інвестувати у виробництво власні кошти, що їх не в змозі вкласти держава. Це й розумна митна політика, спрямована на захист вітчизняного товаровиробника, але тільки не за рахунок монополізації його позицій на внутрішньому ринку та ліквідації конкурентного середовища. Це й жорстка, але раціональна податкова політика, яка стимулює внутрішнє реінвестування та інше.

Ілюзорна мрія чи абстрактна ідея про цілком вільну економіку, позбавлену будь-якого державного втручання, є тільки на папері. Ніде в світі в чистому вигляді її не реалізовано. Відмінність розвинених країн одна від одної — у мірі використання елементів державного регулювання економіки, і тільки.

Сьогодні не можна обмежуватися загальними політичними установками та закликами. Потрібне системне управління економічним розвитком на базі науково обгрунтованих концепцій і реформ, конкретних програм економічних дій і на найближчі роки, і на тривалу перспективу. Необхідний комплексний підхід до управлінської політики, орієнтованої на людину як найвищу цінність. Від професіоналізму, ініціативності, творчого підходу керівників та організаторів виробництва на всіх рівнях зрештою залежить економічний успіх на підприємствах, у рамках галузей народногосподарського комплексу, в економіці загалом.

Не дивно, що на шляху радикальних перетворень наша економіка просувається немовби ривками. Вона не може поки що скористатися новими можливостями, створюваними ринком, окрім як короткого періоду. Для подолання цих труднощів потрібні інституціональні зміни, зокрема, формування системи фінансово-кредитних, юридичних відносин та інше. Все це не можна просто запозичити як готові зразки із США чи Західної Європи. Підприємці мають самі усвідомити своє значення, а ринкові інститути — навчитися функціонувати. Без сумніву, що політично переважає дуже швидка трансформація, бо вона породжує інтереси, які перешкоджають зворотному рухові. Проте очевидні й величезні труднощі на шляху прискорених перетворень.

Політика щодо суспільства мусить мати системний, збалансований характер. Проблеми економіки, політики, соціальної сфери треба поставити в один ряд, розглядати й вирішувати взаємопов'язано. Треба змінити пріоритети. Економіка має переважати над політикою, а не навпаки. Життєво потрібно відновити діалектичний взаємозв'язок економічної політики і соціальної стратегії.

Не можна сьогодні заплющувати очі й на те, що економічна політика практично втратила соціальну орієнтацію. Йде обвальний процес зубожіння широких верств населення. Катастрофічно поглиблюється майнове розшарування. Практично немає середнього класу, який є основою стабільності будь-якого суспільства. Заробітна плата перестала відігравати роль основного джерела доходу.

За умов, що склалися, суспільна політика просто зобов'язана зробити крен у бік принципу соціальної справедливості. Треба не тільки допомагати соціально незахищеним людям, а й уживати застережних заходів для недопущення подальшого погіршання їхнього становища.

Задля об'єктивності слід визнати, що вихід із найглибшої кризи можливий лише за докорінного перегляду методу політики реформ. Треба доповнити ринкові відносини, що розвиваються, державним регулюванням і соціальним контролем. Не треба боятися розумного державного протекціонізму. До ринку, тим паче цивілізованого, можна ввійти з мінімальними втратами тільки організовано.

Нині економіка України переживає глибоку, затяжну, системну кризу, що загрожує національній безпеці країни. Досягнуто критичної позначки.

Головний шлях економічного оздоровлення країни — підвищення обсягів інвестицій. І передусім треба стимулювати внутрішні капіталовкладення. Другий напрям — концентрація зусиль на ефективних точках зростання промислового виробництва, які й можуть стати головним рушієм економічного піднесення.

Михайло ЧЕЧЕТОВ,
начальник Головного управління фінансової політики Міністерства економіки України, заслужений економіст України.

При бажанні можна багато

У ДЕНЬ відкритого листа було розглянуто понад 60 звернень волинян, листи, що надійшли до волинського корпункту газети з Києва, Харківської, Луганської, Донецької, Одеської та Івано-Франківської областей. Проводилася акція за участю голови Волинської обласної ради, голови облдержадміністрації Бориса Климчука, Луцького міського голови Антона Кривицького, академіка НАН України Миколи Жулинського, начальників управлінь і відомств, завідуючих відділами облдержадміністрації, представників преси, радіо і телебачення. Під час акції працювала «гаряча лінія».

«Радий, коли можу допомогти...»



Так сказав голова Волинської облдержадміністрації Борис Климчук, відкриваючи спільний із редакцією газети захід.

— Я люблю спілкуватися з людьми. Прагну, хоч і не завжди виходить, розв'язати проблеми земляків. Торік, скажімо, в облдержадміністрацію звернулося майже три тисячі громадян, що на 800 чоловік більше, ніж у 1996 році. Цього року зареєстровано понад 1000 звернень. Рік у рік збільшується кількість заяв та скарг з питань соціального захисту населення. Така тенденція зрозуміла: важко живеться нашим людям. А надто ветеранам війни і праці, самотнім матерям. Через обласний фонд підтримки малозабезпечених верств населення торік їм виплачено одноразової матеріальної допомоги на сім тисяч гривень.

Щодня я знайомлюся з поштою, що надходить в облдержадміністрацію. Відкладаю листи, що потребують негайного втручання і допомоги. Ось що написала, наприклад, Валентина Мельничук із Ківерцівського району. Сталося нещастя з її чоловіком: одержав великі опіки. Життя людини було під загрозою. В сім'ї —хвора мати, двоє малих дітей. Як тут не відгукнутися на біду? Хворого, а також його матір пролікували в лікарні, надали безплатну путівку в санаторій, виплатили грошову допомогу на дітей, завезли паливо. Інший приклад. Наталія Вітківська, яка мешкає в Луцьку, інвалід дитинства, кругла сирота. Життя склалося так, що з маленькою дитинкою опинилася без роботи і житла. Ми надали їй у Луцьку кімнату.

Ще одна доля. Ганна Гапанюк із Луцька — теж інвалід дитинства. На пільгових умовах ми надали їй автомобіль «Таврія», виділили грошову допомогу. Ветеран війни і праці Яків Чуль живе в Ковельському районі. Просив виділити йому земельну ділянку. Довелося вказувати місцевим керівникам, що вони були неправі, відмовивши ветерану. При бажанні можна багато доброго зробити для людини.

Компетентність — понад усе

«Мені кілька разів доводилося бувати в Луцьку. Місто завжди дивувало чистотою й охайністю. Чув, що тут триває житлове будівництво. Як це волинянам удається?»

Ветеран праці Іван Столяров.

Донецьк.

Відповідає луцький міський голова Антон Кривицький.

— Справді, сьогодні будуємо житло без допомоги держави. Будівництво фінансуємо з позабюджетного фонду, який поповнюємо за рахунок продажу земельних ділянок, а також за рахунок юридичних та фізичних осіб, які вступають у пай. Щороку ми здаємо 600—700 квартир. Цього року буде збудовано не менше 900 квартир. Це в чотири рази менше, ніж, скажімо, вісім—десять років тому. Отож темпами зведення житла я незадоволений. Усі безквартирні повинні мати можливість отримати кредит під розумний відсоток і розрахуватися з кредиторами протягом 20—30 років, як це практикується в усьому світі. Сподіваємося, Верховна Рада нового скликання ухвалить відповідне рішення. А щодо чистоти й охайності в Луцьку, то це в нас — традиція.

Є кілька листів, в яких мешканці міста цікавляться поліпшенням економічного становища підприємств. Зокрема, лучанин Дмитро Ліщук запитує про зарубіжні компанії, вкладення іноземних інвестицій. Під час тотальної економічної кризи ми не дозволили в обласному центрі закрити жодного підприємства. Тепер ідуть переговори з корпорацією «Фольксваген» щодо співпраці з луцьким автозаводом, а також із тольяттинським підприємством, яке планує складати 50 тисяч автомашин шостої моделі на наших виробничих площах. Створюємо в місті консорціум із трьох підприємств для виробництва взуття за замкнутим циклом. За таким самим принципом виготовлятиметься покрівля, подібна до черепиці. У виробничу сферу міста за останні два роки зарубіжними компаніями вкладено понад 30 мільйонів доларів.

День відкритого листа



Земля боїться... міді

«Мене як геолога цікавить родовище міді на Волині, про яке писав «Голос України». Невже воно одне з найбільших у світі? Яка ситуація з розробкою цього родовища тепер?»

П. Осьмилович.

Одеса.

«Читав у газеті про розробку родовища міді на Волині. Екологи б'ють на сполох, що може статися екологічна катастрофа. Чи нема загрози занапастити такий чудовий край, яким є волинське Полісся?»

Віра Приходько, вчителька з Києва.

Відповідає начальник управління економіки облдержадміністрації Костянтин Апончук.

— У Ратнівському районі виявлено унікальне родовище міді. Таких родовищ самородної міді у світі два. Одне — у США, друге — у нас. За попередніми оцінками, родовище перспективне. Кабінет міністрів доручив Держкомгеології виступити замовником в організації міжнародних торгів, які визначать претендентів на отримання ліцензії на геологічне вивчення та подальшу експлуатацію родовища. Ми не маємо технології розробки таких родовищ. До волинського проекту виявили інтерес компанії з Канади, США, Австрії, Південно-Африканської Республіки. Одна з умов — компанія має враховувати інтереси області і Ратнівського району, зокрема щодо розвитку соціальної інфраструктури. Що ж до екологічного аспекту, то ця територія дуже ранима. Тому екологічні проблеми — на особливому контролі. Для розробки родовища надано площу 32 квадратних кілометри. Деякі фірми, що зацікавилися цим родовищем, пропонують розширити площу до 170. Питання вивчається.

У кого що болить...

«Турбує вас житель села Куликовичі Маневицького району Адам Курдельчук. Хочу розповісти про нашого голову КСП «Куликовицьке» Івана Зарубича. Людям він не допомагає. Просили дати комбайна обмолотити збіжжя —відмовив...»

Відповідає перший заступник голови облдержадміністрації Віталій Заремба.

— Цього листа розглянуто на місці у присутності Адама Курдельчука та голови КСП «Куликовицьке» Івана Зарубича. Встановлено, що сім'я Курдельчуків не є членом цього КСП. Маючи присадибну ділянку в розмірі 0,85 гектара, автор листа самовільно захопив ще 1,15 гектара, за що притягувався до адміністративної відповідальності. Адам Курдельчук не звертався до голови КСП з приводу порушених у листі питань. І все ж Іван Зарубич пообіцяв надати сім'ї Курдельчуків допомогу.

«У 1992 році я одержав у місті Любомлі квартиру. Обставини склалися так, що змушений був переїхати до міста Ковель. У грудні 1994 року я уклав договір з Надією Колесник на її чотирма проживання в цій квартирі. Через рік вона мені заявила, що моя квартира стала... її власністю, одержала ордер...»

Василь Ковтун, учасник бойових дій в Афганістані.

Відповідає прокурор Волинської області Михайло Косюта.

— Василь Ковтун правий. Рішенням Любомльського районного суду ордер, що був виданий в 1995 році В. Й. Колеснику, визнаний недійсним. Визнано також недійсним свідоцтво про право власності на цю квартиру, видане Любомльською міськрадою на ім'я В. Й. Колесника. Це питання на контролі.

«Років два тому я відпочивав на озері Світязь. Мені дуже сподобалася природа Волині, її чудові озера. А нещодавно чув, що біля Світязя продається земля, можна будуватися. Цікаво, скільки коштує сотка землі, чи можна, наприклад, купити соток 6—7?»

С. Грудельов.

Харків.

Відповідає голова Волинської облдержадміністрації Борис Климчук.

— Шацькі озера, озеро Світязь — перлина України. Це те, що не продається. На Волині — 220 великих і малих озер, 130 річок. Багата флора і фауна праслов'янської землі. Ми запрошуємо до себе всіх, хто хоче облагородити цей край. Нам потрібні інвестори. Але землі в цьому чарівному куточку Полісся ми не продаємо. Ми можемо здати в оренду санаторії чи бази відпочинку. Деякі з них уже міняють своїх власників. Будуємо до озер дороги, займаємося впорядкуванням.

«Живемо ми в чорнобильській зоні. Діти наші часто хворіють. Їм потрібне санаторно-курортне лікування. Як цього року їх будуть оздоровлювати?»

Жителі села Прилісного Маневицького району.

Відповідає начальник управління у справах захисту населення від наслідків аварії на ЧАЕС у Волинській області Іван Фурів.

— Згідно з чинним законодавством на безплатне отримання путівок на санаторно-курортне лікування та оздоровлення мають право діти віком до 18 років. Торік санаторно-курортне лікування в нашій області пройшло 25117 дітей. На 1998 рік ми уклали договори з 20 санаторіями. Крім того, в літній період діти оздоровлюватимуться в місцевих таборах та комплексах. Передбачається, що санаторне лікування та оздоровлення пройдуть 28—29 тисяч волинян, з яких 26—27 тисяч —діти.

«Звертається до вас удова з села Солов'ї Старовижівського району Ганна Степанівна Семеній. Під час урагану вітром знесло покрівлю моєї хати. Майже всім, хто тоді зазнав збитків, держава допомогла, а мені відмовили. У сільській раді і слухати мене не хочуть. А мені треба 140 листів шиферу».

Відповідає голова Волинської облдержадміністрації Борис Климчук.

— Ми допоможемо вам, Ганно Степанівно. Взагалі це рідкісний випадок, коли на місці не можуть вирішити елементарного. Після урагану на Волині в червні 1997 року зроблено багато. Освоєно майже 17 мільйонів гривень, будується нове житло, нові школи.

«Чи бувають скарги на податківців? Ще прошу розповісти про місцеві податки і збори. Куди йдуть зібрані кошти?»

За дорученням підприємців міста Ковеля Вальковий.

Відповідає начальник державної податкової адміністрації у Волинській області Віталій Пекарчук.

— Торік на наших працівників надійшло 145 заяв і скарг. У 15 випадках ми змушені були скасувати прийняті податківцями рішення. До речі, про їхню роботу кожен може повідомити нам за телефоном довіри у Луцьку 260-43.

Поряд із загальнодержавними податками в нас є 15 видів місцевих податків і зборів. Одержані кошти, як правило, йдуть у місцевий бюджет. 1997 року, наприклад, до місцевих бюджетів усіх рівнів надійшло майже 7 мільйонів гривень. Крім того, ми одні з перших в Україні запровадили сплату фінансового податку, що є вагомою добавкою до бюджету.

«Луцький індустріальний інститут перейменовано у Волинський державний технічний університет. Добре це чи погано, час покаже. Чи готуватиме університет спеціалістів нових професій?»

В. Сидор.

Луцьк.

Відповідає начальник управління освіти облдержадміністрації Іван Дзямулич.

— Найближчим часом у Волинському технічному університеті планується розпочати підготовку фахівців митної справи. У перспективі — фахівців лісового господарства і будівництва. Ректорат університету бачить у своєму складі ліцей, а може, й коледж, інші навчальні заклади, що дадуть змогу вести ступеневу підготовку висококваліфікованих фахівців.

«Живемо на території Шацького національного природного парку. Багатий край, а люди бідні. Нема роботи і, відповідно, грошей. Промислових підприємств тут ніколи не було. Багато надій покладалося на розширення природного парку, створення зон відпочинку... Тепер одна надія — на іноземних інвесторів. Різні чутки ходять у Шацьку. То кажуть, що німці вкладуть гроші, то — американці, нібито і з Нідерландів приїжджали...»

Із листа мешканців Шацька, разом 14 підписів.

Відповідає начальник державного управління екологічної безпеки у Волинській області Ростислав Мігас.

— Шацький національний природний парк — унікальний куточок держави. Тут зустрічається 24 види рослин і 32 види тварин, записаних до Червоної книги України. Але ця територія має цінність не лише для нашої держави, а й для Європи загалом. Ми повинні зберегти його для нащадків. Тому й приїздять до нас німці, голландці, бельгійці... Вони нічого не просять.

зробити доброго...



Хочуть одного: зберегти нашу природу, не дати їй загинути. Велику допомогу Шацькому парку надає фонд «Європейська природна спадщина» (Німеччина). На 9 тисяч доларів він закупив лабораторне обладнання для парку, профінансував низку проектних робіт.

Нині територія парку займає площу до 50 тисяч гектарів. У перспективі — створення з Поліським національним парком Польщі, що розташований по сусідству, біосферного заповідника «Полісся».

Крига скресла

«Кажуть, в економіці почалася стабілізація, запрацювали підприємства... А які зрушення в нашій області?»

В. Вознюк, І. Петрик, Н. Ольховий.

Нововолинськ.

Відповідає голова Волинської облдержадміністрації Борис Климчук.

— Особливо не хвалитимусь, але економічна стабілізація на Волині дає мені право стверджувати, що справи у нас не такі вже й погані. У 1997 році підприємствами області освоєно 483 нових види продукції, впроваджено у виробництво 62 нові технологічні процеси. Активізувалася робота щодо залучення в промисловість іноземних інвестицій, приріст за рік досяг 15,3 мільйона доларів США. На сучасний ринок вийшли підприємства, що виробляють нову і високоякісну продукцію, яка має попит в усіх регіонах України. АТ «Волиньхолдинг» освоїло 8 видів безалкогольних напоїв, 3 види майонезу й гірчиці. ЗАТ «Троянда-Експрес» виробляє 15 найменувань морозива, яке купують майже всі регіони України і Крим включно. Фірма «Боніта» щодоби виробляє 10 тонн високоякісних макаронів, витісняючи з ринку фірми Польщі. За всіх негараздів торік будівельники всіх форм власності збільшили обсяги капіталовкладень на 17 відсотків. Підведено природний газ до 17 сіл у 5 районах області. За три місяці цього року приріст виробництва на Волині, порівняно з тим самим періодом минулого року, збільшився майже на 18 відсотків.

Не хлібом єдиним живе людина

«Побутує в нашому суспільстві така думка: спочатку створимо міцну економіку, а потім візьмемося за культуру. А може, треба навпаки?»

Група вчителів з Луцька.

Відповідає академік НАН України Микола Жулинський.

— Деякі політики ще й нині повторюють парадигму «буде хліб — буде й пісня». Мовляв, запрацює економіка, здійснимо ринкову реформу, тоді й до культури повернемося усміхненим обличчям. Це глибока помилка. Досвід історії суспільства засвідчує, що тільки інтенсивний інтелектуально-духовний розвиток забезпечує мобільну модернізацію суспільства і гарантує демократизацію суспільного життя, підвищення активності людей. Тому потрібно зберегти інтелектуально-духовний потенціал суспільства, утримати за допомогою державних коштів і місцевих фінансувань базові елементи культурної інфраструктури, найвизначніші культурно-мистецькі заклади. Одне слово, треба відійти від концепції державного управління культурою, а реалізувати концепцію підтримки культури. Я хотів би наголосити, що українська культура має свої регіональні особливості, які слід враховувати і вміло заохочувати. Волинь — особливий край, в якому збереглися релікти праслов'янської культури, край національних багатовікових духовних традицій, книгодрукування, братств, благодійництва, іконопису...

Цей культурний світ особливо відчутний, коли буваєш у музеї «Волинська ікона», що в Луцьку. Єдиний музей такого плану в Україні.

Читачі скаржаться, пропонують, запитують...

«Чому і досі в Києві над будинком Верховної Ради України — символіка неіснуючої УРСР? Чому в східних і південних областях України мало українських шкіл, не видаються газети українською мовою?»

Від імені мешканців Ковеля С. Поліщук.

«У ст. 80 Конституції України записано: «Народні депутати України не несуть юридичної відповідальності за результати голосування або висловлювання у парламенті та його органах, за винятком відповідальності за образу чи наклеп». То навіщо нам такі безвідповідальні особи?»

Анатолій Жилченко,
гірничий інженер-електромеханік з Луганська.

«Я народила і виростила 14 дітей. Переконана, що вони принесуть користь сім'ї та рідній Україні. На словах усі в державі піклуються про майбутнє. А на ділі мені ніхто нічим не допомагає. Їхала я недавно у дизелі-поїзді Луцьк—Здолбунів. Зайшов ревізор. Я йому показую посвідчення матері-героїні, він посміявся з нього і стягнув з мене штраф. А пенсії і допомоги на дітей вчасно не платять. То скажіть, люди добрі: моя вина в тому, що народила багато дітей?»

Тамара Свіргун.

Село Карпилівка
Ківерцівського району.

«Учасниками війни вважаються ті громадяни, які працювали і здавали поставки державі. Але хто в ті далекі роки про це думав? Тим більше, що на території Західної України колгоспів навіть у перші повоєнні роки не було, а поставки люди здавали. У сільських радах ніяких про це документів не збереглося. В архівах — також. Як бути? На мою думку, є такий вихід: прийняти закон чи постанову, де було б дозволено залучати свідків до визнання учасником війни. Ще живі люди, які пам'ятають ті далекі роки і як воно все було насправді».

Павло Хлонер.

Стара Вижівка
Волинської області.

«Державною мовою в Україні є українська мова. Та погляньмо, що робиться! Коли, нарешті, буде в країні обіцяна атестація державних службовців на знання державної мови? Хто в Україні захистить українське книгодрукування, пресу?»

Анатолій Борис,
голова Жовтневої селищної ради
Волинської області.

На контроль «ГУ»

«Голос України» бере на громадський контроль розв'язання найважливіших проблем, порушених у листах та усних зверненнях читачів:

1. Екологічні проблеми під час підготовки до експлуатації родовища міді в Ратнівському районі.

2. Розширення Шацького національного природного парку, проведення на його території ренатуралізації водно-болотяних угідь, що мають міжнародне значення.

3. Використання коштів, виділених державою на відшкодування збитків, завданих стихійним лихом у Старовижівському та Камінь-Каширському районах.

Про перебіг реалізації згаданих проектів «Голос України» систематично розповідатиме читачам.

Матеріали підготували:
Богдан БЕРЕКЕТА,
Леонід БРОВЧЕНКО,
Іван ІЛЛЯШ.



Тенденції

ПРИНИЖЕНИЙ НАРОД — НЕ ОПОРА ВЛАДИ

У відділенні Ощадбанку було велелюдно. Пристрасті серед вкладників наростали. Вісімдесятилітні старі обурювалися, що їх тричі обікрали. А тепер і належних 47 гривень у банку не виявилося. Куди ж поділися 120 мільйонів гривень, виділених на компенсацію вкладів вісімдесятирічним? «У нашого уряду немає ані сорому, ані совісті, — гнівався літній інвалід на милицях. — Кажуть, немає коштів, а 80 мільйонів доларів угатили на ремонт палацу «Україна». Тільки й бачиш по телевізору дорогі прийоми, помпезні вечори, а пенсіонери лягають спати голодні».

Зростає смертність. Недавно ми ховали учасницю бойових дій Олену Петрівну Ільченко. Нашкребли трохи грошей, але поховати в Києві не змогли. Ритуальні послуги —до 400 гривень, а пенсія покійної була 70. 150 гривень, що передбачені на поховання замість втраченого вкладу, в Ощадбанку знову ж таки не виявилося. Правда, завод, де Олена Петрівна довгі роки працювала, надав за невелику плату автомобіль, а на зібрані гроші купили труну. Поховали в Олександрівці, що неподалік від Борисполя, де раніше так само скромно був похований її чоловік, учасник Великої Вітчизняної війни.

Спостерігаючи сумну картину похорону жінки, що ризикувала життям заради Перемоги, я подумав: як же наше суспільство і держава зубожили, зачерствіли, що нездатні гідно провести в останню дорогу хорошу людину, свого громадянина!

З приводу теперішнього часу ми, ветерани, згадуючи бойових друзів, що пішли з життя, часто кажемо: «Щастя, що вони не дожили до цих днів, що не відчувають ганьби і приниження. Адже можновладці лише створюють видимість, що виявляють турботу про народ, ветеранів війни. Видали для нас закон про статус ветеранів, але не виконують його. Крім безкоштовного проїзду в міському транспорті решта пільг символічна.

У повальному зубожінні народу легко переконатися, побувавши на ринках. Боляче бачити, як виснажені, зі згаслим поглядом, іноді з орденськими планками на грудях, чоловіки й жінки похилого віку в дощ і мороз стоять у надії щось продати. Біля авіазаводу в колі «торгашів» цибулею і капустою я зустрів стареньку жінку з сусіднього будинку. Запитав, що привело її сюди. «Те ж, що й інших, — сказала Ганна Корнєєва, —безвихідь. Живемо вчотирьох. Дочка і зять не можуть знайти роботу. Живемо на мою пенсію і мій «бізнес».

Ради ветеранів, діючи в тісному контакті з місцевими держадміністраціями, роблять усе можливе, щоб хоч трохи покращити життя пенсіонерів. На трубопрокатному заводі (Дніпропетровщина), зокрема, третина з 3500 ветеранів трудиться в цехах. Нікого з них не звільняють з підприємства за ініціативою адміністрації без відома профкому і ради ветеранів. Тим, хто працює 14 і більше років (а це 2500 осіб), щомісяця видають продовольчі пайки зі знижкою їх вартості майже наполовину і безкоштовно на 75 гривень овочів. Ні копійки ветерани не платять за путівки на заводську турбазу.

А в Севастополі, наприклад, розроблено спеціальну програму з надання допомоги самотнім, немічним людям: 50 відсотків коштів за рахунок бюджету, а другу половину компенсують грошима від оренди нежитлових приміщень.

Де хочуть допомогти — шукають можливість. І знаходять.

Африкан СТЕНІН,
учасник Великої Вітчизняної війни.

Київ.

З пошти

Не заважай, державо!

Маю тракторець, складений власноруч. Але експлуатувати його на благо сім'ї та сусідів не можу, оскільки машина не зареєстрована. Оформити ж документи не вправі, бо на всі вузли та деталі саморобного трактора вимагають довідку. А де мені та іншим узяти ті папірці, якщо я, приміром, діставав запчастини по всій окрузі у знайомих та на ринках?

Ось і виходить: хочу і можу утримувати сім'ю без допомоги держави, а бюрократи не дозволяють. Кому від цього користь? Складається враження, що комусь вигідно, аби в Україні було якомога більше бідних. Кому?

І. ВАСИЛЬЧЕНКО.

Ковель
Волинської області.

Подайте на науку...

Законом «Про податок на додану вартість» скасовано пільги на науково-дослідні, дослідно-конструкторські і проектно-пошукові роботи. Таке нововведення не радує нас, провідних спеціалістів технологічного інституту м'яса та молока. Ми є однією із складових вітчизняної науки, маючи при цьому мізерне бюджетне фінансування. Поки що працюємо із споживачем, розробляючи і виготовляючи порівняно дешеве, але надійне в роботі обладнання. За зростання вартості робіт із введенням на них ПДВ може припинитися це співробітництво. Знову буде скорочення спеціалістів, які поповнять ряди безробітних. Чи виграє від цього держава?

Ніна УСАТЕНКО.

Київ.

ПОНЕДІЛОК, 20 квітня

УТ-1

6.00 Анонс.
6.05 Агромагазин.
6.15 Доброго ранку, Україно!
8.45 Фінансовий огляд.
8.55, 17.55 Національний хіт-парад.
9.00 Телесеріал «Чорний лис».
10.00 Телефільм.
10.40 Мультфільм «Чудеса Ісуса».
11.30 Національний хіт-парад. Топ-10.
12.00 УТН.
12.15 Надзвичайна ситуація.
12.45 Серіал «ТБ-101».
13.15 Док. фільм «Воскресіння Христове».
13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Мультфільми.
15.45 Хто в домі хазяїн?
16.20 Мультсеріал «Морські собаки».
16.50 Серіал «ТБ-101».
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Чорний лис».
19.15 Саме той.
19.40 Калейдоскоп CFI.
20.10 Акценти Валерія Лапікури.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.35 Уряд. Час дій.
21.50 Футбол від УТН.
22.20 Футбол. Чемпіонат України. «Чорноморець» — «Ворскла».
23.50 Фінансовий огляд.
0.00 УТН.
0.20 Худ. фільм «Ніс».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Діти Землі. Великодня програма.
10.35 Закон є закон.
10.40 Освітній канал. Контакт.(Людина. Суспільство. Світ).
11.10 Худ. фільм «Квиток в один кінець».
11.40 Освітній канал. Світова література. 8 кл. Олександр Грін.
12.05 Закон є закон.
12.10 Камертон душі.
12.40 Серіал «Пастка». 1 серія.
13.50 Оксамитовий сезон.
14.20 Закон є закон.
14.25 Док. фільм «Інженери пожежної безпеки».
14.45 Комп'ютер «Х».
15.00 Закон є закон.
15.05 Телефільм «Хто сіє в душу».

СТУДІЯ «1+1»

7.00 Програма «Сніданок з «1+1».
8.00 Серіал «Доктор Квін».
9.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програма УТ-2.
16.00 Серіал «Династія».
17.00 Серіал «Нові пригоди Робін Гуда».
17.30 Хіт-фабрика.
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Доктор Квін».
19.30 ТСН.
20.00 Вечір комедії: М. Караченцов та Ю. Яковлєв у фільмі «Пастка для самотнього чоловіка».
21.45 Ток-шоу М. Вересня «Табу».
22.15 Прем'єра телесеріалу «Поліція Нью-Йорка».
23.15 ТСН.
23.30 Нічний кінозал представляє. Д. Санд у фільмі В. де Сіка «Сад сім'ї Фінці-Контіні».

УТ-3

«ІНТЕР»

7.00 Теленок.
8.00 Подробиці.
8.40 Прогноз погоди.
8.50 Уік-енд.
9.20 Телесеріал «Фатальна спадщина».
10.00 Гумористичний серіал «Полуничка». «Уроки фоторепортажу».
10.30 Мелорама.
11.00 В. Золотухін у фільмі «Про тих, кого пам'ятаю і люблю».
12.20 Сміхопанорама.
12.50 Інтерновини.
13.00 - 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Фатальна спадщина».
18.45 Вгадай мелодію.
19.15 «Давайте обговоримо» з М. Ганапольським. «Старість — не радість».
19.55, 20.30 Подробиці.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.55 Вечірня казка.
21.05 Загадкові вбивства у трилері «Невидимий душитель».
22.40 Подробиці.
22.45 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
22.55 С. Сандреллі у любовному трикутнику. Фільм «Повернення».
0.40 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.10 Київські новини.
13.15 Док. фільм.
13.45 Авторський концерт О. Марцинківського.
14.20 Дитяча програма «Еколо».
14.35 Худ фільм «Іванко і цар Поганин».
15.55 Док. фільм «Щастя К. Лохвицького».
16.15 Люди і долі.
16.45 Телесеріал «Милий ворог».
17.35 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

7.10 СІТ
7.30 Медичний щотижневик
8.00 Дай п'ять!
8.10 Дитяча програма «Антресолька»

КИЇВ

8.30 Хрещатик
8.45 Добрі новини
9.45 Чорний квадрат

ТЕТ

9.30 Вогні цирку
10.30 Телесеріал «Золоті роки Стівена Кінга» 1 серія
12.15 Стиль від «Ельзи»
12.45 ТВ-шоп
13.00 Прем'єра денного телесеріалу «Померти двічі» 59 серія
13.50 Мультфільм

КИЇВ

14.00 Громадське телебачення України (експериментальне мовлення)
16.00 Співаночки мої
16.20 Мультконцерт

ТЕТ

16.30 Світ Аліси
16.50 Світ електронних розваг
17.20 Мімікричі: «Паперові вої-ни». 1 частина
18.15 Цикл концертів «Дзвони Чорнобиля»
18.45 Телесеріал «Зимова вишня» 7 серія
19.50 Прем'єра програми «Жінка на всі 100»
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять!
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Великдень
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Важко бути богом», 2 с.
23.10 Ексклюзив. М. Задорнов
23.40 Комп'ютер Х
23.50 Привіт... завтра

ICTV

6.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
7.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
8.00 Вісті тижня. Інформаційно-аналітичний тижневик (ТІА «Вікна»)
9.00 «Вир світів». Телесеріал
10.00 «Веселино» представляє: «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
10.30 «Альф». Комедійний телесеріал
11.00 «Невгамовні». Мультсеріал
11.30 Здоровий світ (ТК «Міст»)
12.00 Дитячий фестиваль «Надія» (ТК «Міст»)
12.30 Барви світу. Імператорські острови (Еталон-студіо)
13.00 «Слід крізь час». Гостросюжетний телесеріал
14.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
14.30 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал
15.00 Час «Ч». Військовий тележурнал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Отак і живемо
17.00 «Невгамовні». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
17.55, 19.56, 22.55 — Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Візит. Мальдіви
18.30 Канал мистецтв «Територія А». Homo Ludens
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вир світів». Телесеріал
20.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
21.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 Підлоги III тисячоліття. Науково-популярний фільм
22.05 «Кегні і Лейсі». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Економічний вісник
23.30 «Люди». Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
0.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
1.00 Програма передач на завтра

ВІВТОРОК, 21 квітня

УТ-1

6.00 Анонс.
6.05 Агромагазин.
6.15 Доброго ранку, Україно!
8.45 Фінансовий огляд.
8.55, 15.40, 17.55 Національний хіт-парад.
9.00 Телесеріал «Чорний лис».
10.00 Футбол від УТН.
10.30 Свічадо.
11.10 Планета людей.
11.30 Національний хіт-парад. Хіт-журнал.
12.00 УТН.
12.15 Серіал «ТБ-101».
13.15 Діловий канал.
13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Мультфільми.
15.45 Казна.
16.20 Мультсеріал «Морські собаки».
16.50 Серіал «ТБ-101».
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Чорний лис».
19.15 Саме той.
19.40 Весняний вальс у «Сузір'ї».
20.10 Фотосалон «ЧІЗ».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Худ. фільм «Токсичні речовини».
23.20 Фінансовий огляд.
23.30 УТН.
23.50 КВН-98. 1 частина.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Відкрита віза.
10.25 Закон є закон.
10.30 Док. фільм «Гіркі барви зони».
10.40 Освітній канал. Музика. 5 кл. Пісня і танець — найдавніші види народної творчості.
11.10 Великодні файні свята.
11.40 Освітній канал. Світова література. Оповідання О'Генрі.
12.10 Від «Перехрестя» — до успіху.
12.40 Закон є закон.
12.45 Серіал «Пастка». 2 серія.
13.55 Закон є закон.
14.00 Живи, писанко.
14.45 Комп'ютер «Х».
15.00 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

7.00 Програма «Сніданок з «1+1».
8.00 Серіал «Район Мелроуз».
9.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Династія».
17.00 Серіал «Нові пригоди Робін Гуда».
17.30 Хіт-фабрика.
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Прем'єра телесеріалу Ф. Дзеффіреллі «Ісус із Назарета».
19.30 ТСН.
20.00 Парад улюблених кінострічок. М. Рибников та І. Макарова у фільмі О. Зархі «Висота».
21.45 «Сам собі режисер».
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.30 Пригодницький фільм «Дівчина у кадилаку».

УТ-3

«ІНТЕР»

7.00 Соняшники.
8.00 Інтерновини.
8.10 Прогноз погоди.
8.20 «Давайте обговоримо» з М. Ганапольським. «Старість — не радість».
9.00 Телесеріал «Фатальна спадщина».
9.35 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
9.45 Гумористичний серіал «Полуничка». «Приватний детектив».
10.15 Вгадай мелодію.
10.45 Епопея Ю. Озерова «Трагедія віку». Фільм 1 — «План «Барбаросса».
11.35 Вітражі.
12.05 Розважальна програма «Прокинься і співай!».
12.50 Інтерновини.
13.00 - 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Фатальна спадщина».
18.45 Вгадай мелодію.
19.15 Тема.
19.55, 20.30 Подробиці.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.55 Вечірня казка.
21.05 Фантастичний серіал «Багз — електронні жучки».
22.00 «Обличчя світу» з О. Ткаченком. Пако Рабан і П'єр Карден.
22.30 Подробиці.
22.35 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
22.45 Повернення зелених беретів у трилері «Загін «Ловці кішок».
0.15 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.10 Док. фільм «Денис Січинський».
13.40 Бенефіс А. Вербицької. 1 частина.
14.40 Худ. фільм «Буйна». 1 серія.
15.50 Док. фільм «Україна й Інтерпол».
16.20 Солодке життя.
16.45 Телесеріал «Милий ворог».
17.35 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

7.00 Джазова ретроспектива
7.35 Дитяча програма «Антресолька»
7.50 СІТ
8.10 Дай п'ять!
8.15 Міські новини

КИЇВ

8.30 Хрещатик
8.45 Великдень
9.00 Зроби себе
9.30 Х/ф «Важко бути богом», 2 с.
10.40 Тест-клуб «Пізнай себе»
11.05 Кіногороскоп
11.35 Т/с «Омерта — кодекс мовчання», 3 с.

ТЕТ

12.30 Душа до душі
13.00 Денний телесеріал «Померти двічі» 60 серія (завершальна)
13.50 Мультфільм
14.00 Посольства в Україні представляють: Великобританія
14.30 «Решето» представляє: «Вопли Видоплясова 97» частина 1
15.30 Телесеріал «Зимова вишня» 7 серія

КИЇВ

16.30 Хрещатик
16.45 А ми самі з вусами
17.15 Т/с «Омерта — кодекс мовчання», 4 с.
18.10 Музична пауза
18.15 Нехай вам буде кольорово
18.25 Поїхали
18.50 Т/с «Сенсація», 47 с.
19.40 Військовий вісник
19.55 Відвертість КДВ
20.00 Все про податки
20.15 Хрещатик

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять!
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Прем'єра. Тед Дансон у комедійному серіалі «Чорнила»
21.45 Міські новини
22.00 Ласкаво просимо у «Брикостайл»
22.05 О. Янковський, Р. Биков та В. Висоцький у фільмі «Служили два товариші»
23.50 Новини шоу-бізнесу
0.15 «Решето» представляє:
1.10 Нічний кінозал: худ. фільм «Королі мамбо»

ICTV

6.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
7.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
8.00 Вечірні вісті (повтор)
8.28 Миколина погода
8.30 Економічний вісник
9.00 «Вир світів». Телесеріал
10.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
10.30 «Альф». Комедійний серіал
11.00 «Невгамовні». Мультсеріал
11.30 «Червона рута-97» представляє...
12.00 Музична програма «Хмарочос»
13.00 «Кегні і Лейсі». Гостросюжетний телесеріал
14.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
14.30 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал
15.00 Модний час
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 3 х 4. Найкумедніше домашнє відео
17.00 «Невгамовні». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
17.55, 19.56, 22.55 — Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 «Таврійські ігри-97» представляють...
18.30 Від «Перехрестя» до успіху
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вир світів». Телесеріал
20.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
21.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 Підлоги III тисячоліття. Науково-популярний фільм
22.05 «Повітряний вовк». Гостросюжетний телесеріал
23.00 DCC представляє: Спортивний тижневик
0.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
1.00 Програма передач на завтра

СЕРЕДА, 22 квітня

УТ-1

6.00 Анонс.
6.05 Агромагазин.
6.15 Доброго ранку, Україно!
8.45 Фінансовий огляд.
8.55, 17.50 Національний хіт-парад.
9.00 Телесеріал «Чорний лис».
10.00 Телефільм.
10.30 Нове покоління.
11.00 Служу народу України!
11.35 Відкриваємо Біблію.
12.00 УТН.
12.15 Серіал «ТБ-101».
13.15 Діловий канал.
13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Мультфільми.
15.45 Концерт III Всеукраїнського фестивалю культури «Всі ми діти твої, Україно!».
16.20 Мультсеріал «Морські собаки».
16.50 Серіал «ТБ-101».
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Чорний лис».
19.15 Саме той.
19.40 Національний хіт-парад. Шоу-ринг.
20.10 З життя справжніх чоловіків.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Історична драма «Мій останній сон буде про вас...» 1 серія.
23.40 Фінансовий огляд.
23.50 УТН.
0.15 КВН-98. 2 частина.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Право.
11.25 Мультфільм.
11.35 Закон є закон.
11.40 Освітній канал. Українська література. 10 кл. В. Сосюра. До Всесвітнього дня Землі. Трипільська спадщина.
12.40 Закон є закон.
12.45 Серіал «Пастка».
13.55 Док. фільм «Не питай за ким сумує дзвін». Частина 1.
14.50 Комп'ютер «Х».
15.05 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

7.00 Програма «Сніданок з «1+1».
8.00 Серіал «Район Мелроуз».
9.15 Серіал «Марія».
10.00-16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Династія».
17.00 Серіал «Нові пригоди Робін Гуда».
17.30 Хіт-фабрика.
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Ісус із Назарета».
19.30 ТСН.
20.00 «Імперія кіно» представляє. М. Дакаскос у гостросюжетному фільмі «Відплата».
21.45 Вєрка Сердючка та зірки сучасності у гумористичній програмі «СВ-шоу».
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.30 Док. серіал «Фелікс Соболев. Перервана місія» фільм 4 «Чи думають тварини?».

УТ-3

«ІНТЕР»

7.00 Теленок.
8.00 Інтерновини.
8.10 Прогноз погоди.
8.20 Л. Ніколаєв у програмі «Цивілізація».
8.50 Телесеріал «Фатальна спадщина».
9.25 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
9.35 Гумористичний серіал «Полуничка». «Сім робінзонів».
10.05 Вгадай мелодію.
10.35 «Трагедія віку». Фільм 2 — «Незабутній 1941 рік».
11.25 Музична програма «Гості «Ранкової зірки».
12.10 Тема.
12.50 Інтерновини.
13.00 - 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Фатальна спадщина».
18.45 Конкурсно-розважальна програма «Ці кумедні тварини».
19.15 Людина у масці.
19.55, 20.30 Подробиці.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.55 Вечірня казка.
21.05 Р. Биков, Б. Ступка, О. Захарова, О. Бєлявський у політичному детективі «Сірі вовки».
23.05 Подробиці.
23.10 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.20 Футбол. Збірна Росії — збірна Туреччини.
0.10 Ток-шоу «Чорний кіт — XXI вік».
0.45 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.10 Док. фільм «Скарби історії».
13.45 Бенефіс А. Вербицької. 2 частина.
14.35 Худ. фільм «Буйна». 2 серія.
15.45 Док. фільм «Простіть і прощайте!»
16.15 Київські мініатюри.
16.45 Телесеріал «Милий ворог».
17.35 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

7.00 СІТ
7.20 Дай п'ять
7.25 Міські новини
7.40 Дитяча програма «Антресолька»
7.55 Атлетик-ревю

КИЇВ

8.30 Хрещатик
8.45 Відвертість КДВ
8.50 Музична пауза
9.00 Арт-афіша

ТЕТ

9.30 Новини шоу-бізнесу
10.00 Худ. фільм «Служили два товариші»
11.35 «Мімікричі»: «Паперові вої-ни». 1 частина
12.20 Блеф-клуб
12.50 ТВ-шоп
13.05 Телесеріал «Зимова вишня». 7 серія

КИЇВ

14.00 Про праведне і грішне
14.35 Мультконцерт
14.55 Вікно у світ
15.25 Закон про столицю: роздуми депутатів
15.35 Т/с «Омерта — кодекс мовчання», 4 с.

ТЕТ

16.30 Концерт Олени Камбурової
17.15 35 хвилин джазу
17.50 «Мімікричі»: «Паперові вої-ни» 2 частина
18.35 Телесеріал «Зимова вишня». 8 серія
19.35 Знайомтеся: «Енран-Телеком»
19.50 35 хвилин джазу
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять!
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Що? Де? Почому?
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Моя ліва нога»
23.45 Комп'ютер Х
0.00 Привіт... Завтра

ICTV

6.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
7.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
8.00 Вечірні вісті (повтор)
8.28 Миколина погода
8.30 Від «Перехрестя» до успіху
9.00 «Вир світів». Телесеріал
10.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
10.30 «Альф». Комедійний телесеріал
11.00 «Невгамовні». Мультсеріал
11.30 Мистецький канал «Територія А». Homo Ludens
12.00 Майстри ілюзію
13.00 «Повітряний вовк». Гостросюжетний телесеріал
14.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
14.30 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал
15.00 Отак і живемо
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 3 х 4. Найкумедніше домашнє відео
17.00 «Невгамовні». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
17.55, 19.56, 22.55 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 «Червона рута-97» представляє...
18.30 Крила
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вир світів». Телесеріал
20.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
21.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 Підлоги III тисячоліття. Науково-популярний фільм
22.05 «Блискавка». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Спортивна атака
23.30 Неймовірна реальність
0.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
1.00 Програма передач на завтра

ЧЕТВЕР, 23 квітня

УТ-1

6.00 Анонс.
6.05 Агромагазин.
6.15 Доброго ранку, Україно!
8.45 Фінансовий огляд.
8.55, 16.10, 17.55 Національний хіт-парад.
9.00 Телесеріал «Чорний лис».
10.00 Сто чудес світу.
10.15 Мультфільм.
10.30 Концерт III Всеукраїнського фестивалю культури «Всі ми діти твої, Україно!»
11.00 Село і люди.
11.30 Національний хіт-парад. Шоу-ринг.
12.00 УТН.
12.15 Серіал «ТБ-101».
13.15 Діловий канал.
13.55-14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Камера обскура.
15.40 Фант-лото «Надія».
16.20 Мультсеріал «Морські собаки».
16.50 Серіал «ТБ-101».

18.00 УТ...
18.15 Те...
1 с...
19.15 Са...
19.40 Д...
аль...
20.05 Ш...
20.40 Ве...
21.00 УТ...
21.50 І...
ост...
вас...
23.40 Фі...
23.50 УТ...
0.10 Ху...

10.00 Те...
10.05 Кр...
10.35 О...
ська...
Мак...
11.05 За...
11.10 Ор...
11.40 О...
літе...
люд...
ту.
12.10 Д...
техн...
12.25 За...
12.30 Му...
12.40 Се...
13.45 ...
13.50 ...
за...
14.50 Ком...
15.05 Зак...

7.00 Пр...
«1+1...
8.00 Сер...
9.15 Сері...
10.00-16.0...
16.00 Сер...
17.00 Сер...
бін Г...
17.30 Хіт-...
18.05 Сер...
ки».
18.30 Сер...
та».
19.30 ТСН...
20.00 «Імп...
ляє. ...
ному...
— ...
21.4 ...
шека...
22.15 Сері...
23.15 ТСН...
23.30 Ком...
чистк...

7.00 Те...
8.00 Інтер...
8.10 Прог...
8.20 «Обл...
ченко...
Карде...
8.50 Те...
спадщ...
9.25 Те...
служб...
9.35 Гум...
«Полу...
кімнат...
10.05 Кон...
програ...
рини»...
10.35 «Тра...
— ...
нізон»...
11.25 Навк...
12.00 Баск...
12.20 Теле...
12.50 ...
13.00 ...
компа...
18.00 Інте...
18.10 Теле...
спадщ...
18.50 Б. Ах...
«Жіноч...
19.25 Джен...
19.55, 20.3...
20.00 Інфор...
«Час»...
20.45 Інтер...
20.55 Вечір...
21.05 Бойо...
заходи...
22.55 Подр...
23.00 Теле...
служба...
23.10 Детек...
у філ...
цейськ...
0.50 Прогн...

13.00 Анонс...
13.05 Київс...
13.10 Док. ф...
13.30 Акторс...
13.50 Телес...
частина...
14.30 Худ...
вінціал...
16.00 Олімпі...
16.15 Шарм...
16.45 Теле...
рог».
17.35 За киї...

«ТЕТ»

7.00 Це-МИ...
7.30 Дитяча...
солька»
7.45 СІТ
8.05 Дай п'я...
8.15 Міські ...

8.30 Хрещат...
8.45 Що? Де...
9.00 Комп'ю...
9.15 Добрі н...
9.30 Х/ф «М...
11.15 Супере...
11.35 Ексклю...
нов
12.00 Чорний...

іал «Мак Шейн».
й.
льм «Невиданий
ні Хілла.
казка.
на драма «Мій
сон буде про
серія.
вий огляд.
м «Розпад».

Т-2

нс.
абільності.
канал. Україн-
ратура. 10 кл.
ильський.
закон.
канал. Світова
. 6 кл. Боги та
фах народів сві-
ільм «Пожежна
закон.
льм.
Пастка».
за
ьм він сумує
ер «Х».
закон.
Я «1+1»
ма «Сніданок з
айон Мелроуз».
арія».
ограми УТ-2.
инастія».
ові пригоди Ро-
ка.
«Перші поцілун-
сус із Назаре-
кіно» представ-
ойт у драматич-
мі «Чорнобиль
попереджен-
Піхов-
ий кут».
айон Мелроуз».
«Джонні-зубо-

Т-3

ни.
огоди.
світу» з О. Тка-
ко Рабан і П'єр
іал «Фатальна
йна патрульна
туація.
стичний серіал
». «Здається
о-розважальна
Ці кумедні тва-
віку». Фільм 3
мертний гар-
віту.
ьний огляд.
й центр моди.
облас-
ональних теле-
ни.
ал «Фатальна
ліна у програмі
орії».
ен-шоу.
дробиці.
йна програма
т.
зка.
«Всі запобіжні
на патрульна
туація.
на ніч. А. Делон
«Слово полі-
огоди.
ТРК
овини.
«Г. Шедель».
байки.
редставляє... 1
фільм «Про-
л «Милий во-
им часом.
«КИЇВ»
Т
ограма «Антре-
ини
В
Почому?
Х
ини
ліва нога»
сі
в. М. Задор-
адрат

ТЕТ

12.30 Душа до душі
13.00 Телесеріал «Зимова вишня» 8 серія
13.55 Мультфільм
14.05 Ток-шоу «Жінка на всі 100»
14.40 Театр на долонях
15.10 Атлетик-ревю
15.40 «Решето» представляє: «Вопли Видоплясова 97» 2 частина.

КИЇВ

16.30 Хрещатик
16.45 Військовий вісник
17.00 Добро врятує світ
17.15 Кіногороскоп
17.45 Казка біля нічника
18.00 Споживач
18.15 В. Щербачов представляє...
18.45 Т/с «Омерта — кодекс мовчання», 5 с.
19.35 Щоденник виставки «Котедж»
19.45 Зроби себе
20.15 Хрещатик

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дай п'ять
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Тед Дансон у комедійному серіалі «Чорнила»
21.45 Міські новини
22.00 Ласкаво просимо у «Брикостайл»
22.05 Жан-Поль Бельмондо у комедії «Ас з асів»
23.55 Світ електронних розваг
0.25 Вернісаж
0.40 Нічний кінозал: худ. фільм «Чорний тюльпан»

ICTV

6.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
7.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
8.00 Вечірні вісті (повтор)
8.28 Миколина погода
8.30 Крила
9.00 «Вир світів». Телесеріал
10.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
10.30 «Альф». Комедійний телесеріал
11.00 «Невгамовні». Мультсеріал
11.30 «Таврійські ігри-97» представляють...
12.00 Разом з Вами. Розважальна програма
13.00 «Блискавка». Гостросюжетний телесеріал
14.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
14.30 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал
15.00 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Фабрика снів
17.00 «Невгамовні». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
17.55, 19.56, 22.55 — Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Родом з України. Віктор Мережко
18.30 Пані. Стиль життя
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вир світів». Телесеріал
20.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
21.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
23.00 Валентин Щербачов представляє...
23.30 НБА-Джем
0.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
1.00 Програма передач на завтра

П'ЯТНИЦЯ, 24 квітня

УТ-1

6.00 Анонс.
6.05 Агромагазин.
6.15 Доброго ранку, Україно!
8.45 Фінансовий огляд.
8.55, 16.15, 17.55 Національний хіт-парад.
9.00 Телесеріал «Мак Шейн». 1 серія.
10.00 Телефільм.
10.20 Камера обскура.
10.40 Чарівний промінь.
11.00 Classic-прем'єр.
12.00 УТН.
12.15 Серіал «ТБ-101».
13.15 Діловий канал.
13.55—14.45 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
15.00 УТН.
15.20 Мультфільм на замовлення.
16.20 Мультсеріал «Морські собаки».
16.50 Серіал «ТБ-101».
18.00 УТН.
18.15 Телесеріал «Мак Шейн». 2 серія.
19.15 Саме той.
19.45 Телесеріал «Відчайдушні».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.50 Канал «Франс Інтернасіональ» представляє. Худ. фільм «Божевільний з башти».
23.20 Футбол. Кубок України. 1/4 фіналу. Огляд матчів.
0.20 Фінансовий огляд.
0.30 УТН.
0.50 Канал «Франс Інтернасіональ» представляє. Рок-легенда «Роллінг Стоунз».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Й. Гайдн. Сім останніх слів Ісуса на хресті.
11.05 Закон є закон.
11.10 З любов'ю.
11.35 Док. фільм «Наближення до апокаліпсису. Чорнобиль поруч».
12.35 Закон є закон.
12.40 Серіал «Пастка».
13.45 Богема.
14.05 Школа клоунів.
14.20 Україна сьогодні.
14.50 Комп'ютер «Х».
15.05 Закон є закон.

СТУДІЯ «1 + 1»

7.00 Програма «Сніданок з «1+1».
8.00 Серіал «Цілком таємно».
9.15 Серіал «Марія».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 Серіал «Династія».
17.00 Дитячий сеанс. Мультсеріал «Баффі — винищувачка вампірів».
18.05 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Ток-шоу «Я сама».
19.30 ТСН.
20.00 Програма «Імперія кіно» представляє. Л. де Фюнес та Ів Монтан у комедії Ж. Урі «Манія величі».
22.00 Програма «Шоу довгоносиків».
22.45 «Телеманія». 1 частина.
23.15 ТСН.
23.30 Телеманія. 2 частина.
0.00 Телесеріал «Магнум — приватний детектив».

УТ-3

«ІНТЕР»

7.00 Соняшники.
8.00 Інтерновини.
8.10 Прогноз погоди.
8.20 Життя серед життя.
8.50 Телесеріал «Фатальна спадщина».
9.25 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
9.35 Гумористичний серіал «Полуничка». «50 років разом».
10.05 Джентльмен-шоу.
10.35 «Трагедія віку». Фільм 4 — «Тайфун».
11.20 Мультфільм «Дикі лебеді».
12.20 Б. Ахмадуліна у програмі «Жіночі історії».
12.50 Інтерновини.
13.00 — 18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.00 Інтерновини.
18.10 Телесеріал «Фатальна спадщина».
18.50 Поле чудес.
19.55, 20.30 Подробиці.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.45 Інтерспорт.
20.55 Вечірня казка.
21.05 Великі сищики. Коломбо в детективі «Смерть в оранжереї».
22.25 Подробиці.
22.30 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
22.40 Кохання з першого погляду.
23.15 Про це... Н. Кінські та М. Пікколі у мелодрамі «Любовна недуга».
1.10 Прогноз погоди.

КДРТРК

13.00 Анонс.
13.05 Київські новини.
13.10 Док. фільм «Чорнобиль. Післямова».
14.05 Шлягер представляє... 2 частина.
14.45 Худ. фільм «Київські прохачі».
16.00 Естафета.
16.15 Домашній доктор.
16.35 Яблучко.
16.45 Телесеріал «Милий ворог».
17.35 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

7.00 СІТ
7.20 Дай п'ять
7.25 Міські новини
7.40 Дитяча програма «Антресолька»
8.00 Вернісаж
8.15 Музика на ТЕТ

КИЇВ

8.30 Хрещатик
8.45 Щоденник виставки «Котедж»
9.00 Нехай вам буде кольорово
9.10 Мультконцерт

ТЕТ

9.30 Концерт Тамари Гвардцителі
10.45 «Мімікричі»: «Паперові воїни» 2 частина
11.30 Медичний щотижневик
12.00 Кінокомедія «Ас із асів»
13.45 ТВ-шоп

КИЇВ

14.00 Т/с «Омерта — кодекс мовчання», 5 с.
14.50 В. Писарєв і зірки світового балету
15.40 Музична пауза
16.00 А ми самі з вусами

ТЕТ

16.30 Концерт групи «Машина времени»
17.30 Світ електронних розваг
18.05 Світ Аліси
18.25 Цикл концертів «Дзвони Чорнобиля» 2 частина
18.55 Прем'єра фільму «Лангольєри» (За С. Кінгом) 1 серія
19.50 Це Ми!
20.30 СІТ
20.50 Дай п'ядь
21.00 Дитяча програма «Антресолька»
21.15 Міські новини

КИЇВ

21.30 Що? Де? Почому?
21.45 Хрещатик
22.00 Відвертість КДВ
22.15 Х/ф «Умри, моє кохання»
23.45 Чорний квадрат
0.15 Комп'ютер Х
0.30 Привіт... завтра

ICTV

6.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
7.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
8.00 Вечірні вісті (повтор)
8.28 Миколина погода
8.30 Неймовірна реальність
9.00 «Вир світів». Телесеріал
10.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
10.30 «Альф». Комедійний телесеріал
11.00 «Невгамовні». Мультсеріал
11.30 Родом з України. Віктор Мережко
12.00 Шлягер, бо шлягер
13.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
14.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
14.30 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал
15.00 Пані. Стиль життя
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Візит. Ейлат, Барселона. ч.2
17.00 «Невгамовні». Мультсеріал
17.30 Чарівний світ Діснея: «Навіжений». Мультсеріал
17.55, 19.56, 22.55 — Головні події дня (ТІА «Вікна»)
17.58, 21.58, 22.58 — Миколина погода
18.00 Сонячний хрест. Колесом над червоним поясом (ТК «Міст»)
18.30 Серіал «Остання адреса»: О. П. Довженко. З архівних матеріалів КДБ
19.00 «Відкриваючи світ». Комедійний телесеріал
19.30 «Альф». Комедійний телесеріал
20.00 «Вир світів». Телесеріал
20.56 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101 FM»
21.00 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Вавилон-5». Космічний серіал
23.00 Тижневий огляд НБА
23.30 Супербол
0.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
1.00 Програма передач на завтра

СУБОТА, 25 квітня

УТ-1

6.35 Гімнастика.
6.45 Людина на землі.
7.15 УТН.
7.30 Національний хіт-парад.
7.35 Телефільм «Чорнобиль. Післямова».
8.30 Мультфільм.
8.40 Мигалки.
9.10 Фестиваль «Золоте курча». Телефільми «Каскадери неба», «Сузір'я перших».
9.40 Наук.-поп. фільм «Підводний світ Кусто».
10.30 Сніданок меломана.
11.00 Хто в домі хазяїн?
11.30 Сім Я.
12.00 УТН.
12.15 Док. серіал «Експедиція глибинного пошуку».
13.05 Фінансовий зріз.
13.30 Свічадо.
14.00 Відкриваємо Біблію.
14.25 Чарівний промінь.
14.45 Прес-кур'єр.
15.00 УТН.
15.15 Classic-прем'єр.
16.10 Телеканал «Право».
17.30 «Моє». Тележурнал.
18.00 УТН.
18.15 Вікно в Америку.
18.45 Док. фільм «Планета Пригода». Екстремальні ситуації.
19.15 Історичний серіал «Катрін Кураж». 1 серія.
20.15 Планета людей.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.35 Уряд. Час дій.
21.50 Психологічна драма «Вставай та йди додому».
23.25 Європейський футбол.
0.30 Національний хіт-парад. Топ-10.
0.50 УТН.
1.10 Худ. телефільм «Крадіжка». 1 серія.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Закон є закон.
10.10 Молодіжний канал. Музична подія. Молодіжні новини, ток-шоу «Асоціації». Музичні новини.
12.10 Україна аграрна.
12.25 Клуб Суперкниги.
12.45 Дім і стиль.
13.15 Клуб-7 0.
13.45 Комп'ютер «Х».
14.00 Закон є закон.
14.05 Спортивний канал.

СТУДІЯ «1 + 1»

7.00 Парад улюблених кінострічок. М. Рибников та І. Макарова у фільмі «Висота».
8.30 Серіал «Дівчинка з океану».
9.00 Кабаре-дует «Академія» у програмі «Доброго ранку, країно».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 Програма «Парк автомобільного періоду».
16.30 «Проспорт».
17.00 Ігрове шоу «Ключі від форту Буайяр».
18.35 Пригодницький серіал «Ксена — принцеса-воїн».
19.30 ТСН.
20.00 «Імперія кіно» представляє. С. Сталлоне та С. Баллок у фантастичному фільмі «Руйнівник».
22.15 Серіал «Цілком таємно».
23.15 ТСН.
23.30 Нічний кінозал для дорослих представляє. М. Паре у комедії «Жіночий клуб».

УТ-3

«ІНТЕР»

9.00 «Інтер» — анонс.
9.05 Прогноз погоди.
9.15 Дітвора.
9.30 Фантастичний серіал «Чародій».
10.00 Каламбур.
10.30 Ранкова пошта.
11.05 Смак.
11.25 Н. Бабкіна у програмі «Горище».
11.55 Фан-клуб.
12.15 Телевізійний центр моди.
12.45 Життя серед життя.
13.15 Вітражі.
13.45 Огляд першості Англії з футболу.
14.25 В. Етуш та З. Гердт у фільмі-казці «Вісляча шкура».
15.50 Клуб «Білий папуга».
16.40 Б. Брильська, Д. Ольбрихський в екранізації історичного роману Г. Сенкевича «Пан Володийовський».
17.50 М. Танич у програмі А. Макаревича «Абажур».
18.25 Інтерновини.
18.35 Г. Віцин у комедії «Невиправний брехун».
20.00 Інформаційна програма «Час».
21.00 О. Меншиков і С. Бодров у кращому російському фільмі 1997 р. «Кавказький полонений».
22.45 Спорт-тайм.
23.15 Б. Пітт у знаменитому трилері «Сім».
1.25 Прогноз погоди.

КДРТРК

8.00 Християнська програма «Це твій день».
8.30 Постскриптум.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

7.00 СІТ
7.25 Міські новини
7.40 Дитяча програма «Антресолька»
7.55 Джазова ретроспектива

КИЇВ

8.30 Хрещатик
8.45 Що? Де? Почому?
9.05 Комп'ютер Х
9.20 Відвертість КДВ
9.35 Арт-афіша
10.05 Зоряне меню
10.35 Х/ф «Умри, моє кохання»
12.05 Посмішка. А. Демчук
12.20 Музична пауза

ТЕТ

12.30 Світ людини. Медицина.
13.00 Поп-стоп
13.30 Безсмертні скарби України
14.00 Світ електронних розваг
14.35 10 хвилин на порожньому
14.55 Повнометражний мультфільм «Принц Лускунчик»
16.20 Бона Деа — підлоги XXI сторіччя

КИЇВ

16.30 Хрещатик
16.46 Нон-стоп рандеву
17.30 Міжнародна редакція представляє: Київ. Україна. Світ
18.00 Хороші новини
18.15 В. Щербачов представляє...
18.45 Закон про столицю: роздуми депутатів
19.00 Кіноколо
19.20 Кіногороскоп
19.50 Музична пауза
20.00 Казка біля нічника
20.15 Хрещатик

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Дитяча програма «Спати час!»
20.15 Міські новини
21.30 Стиль від «Ельзи»
22.30 Гостросюжетний серіал «Золоті роки Стівена Кінга» 2 серія
23.00 «Бенефіс на двох» (Авторський вечір О. Володарського та Я. Таксюра)
23.50 Нічний кінозал: худ. фільм «Стелла»

ICTV

6.30 Концерт Таїсії Повалій
8.00 Вечірні вісті (повтор)
8.28 Миколина погода
8.30 Крила
9.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
9.30 Кіножурнал «Єралаш»
10.00 Пані. Стиль життя
10.30 Модний час
11.00 «Вавилон-5». Космічний суперсеріал
12.00 Спортивна атака
12.30 Супербол
13.00 Валентин Щербачов представляє...
13.25 Тижневий огляд НБА
13.55 Автоперегони «Формула-1». Кваліфікаційні заїзди
15.00 Кращі ігри НБА
16.00 НБА-Джем
16.30 DCC представляє: Спортивний тижневик
17.30 «Таврійські ігри-97» представляють...
18.00 «Слід крізь час». Гостросюжетний телесеріал
19.00 Неймовірна реальність
19.30 Модний час
20.00 Фабрика снів
20.30 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
21.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
21.30 «Ризикуючи життям». Художній фільм
23.10 «Хмарочос». Музична програма
0.00 «Вогонь!». Художній фільм
1.30 Програма передач на завтра

НЕДІЛЯ, 26 квітня

УТ-1

7.30 Анонс.
7.35 Гімнастика.
7.45 УТН.
8.00 Українське спортлото.
8.05, 11.25, 16.50 Національний хіт-парад
8.10 Фестиваль «Золоте курча». «Авіація для всіх». «Відомі літаки світу».
8.40 Мультфільми.
9.10 Хочу стати зіркою.
9.40 Док. фільм «Світ диких тварин».
10.10 Село і люди.
10.40 Шоу самотнього холостяка.
11.00 Служу народу України!
11.30 Сімейний лікар.
12.00 УТН.
12.15 Агрономіка.
12.25 Сто чудес світу.
12.40 Моя справа.
13.05 Дзвони Чорнобиля. До 12-річчя чорнобильської трагедії. 1 частина.
15.00 УТН.
15.15 Дзвони Чорнобиля. 2 частина.
16.55 Мультфільм на замовлення.
18.00 УТН.
18.15 Від «Перехрестя» — до успіху.
18.45 Надвечір'я.
19.10 Док. фільм «Планета Пригода». Екстремальні ситуації.
19.40 Час європейський.
20.10 П'ятий кут.
20.40 Вечірня казка.
21.00 7 днів.
21.50 Історична драма «Мій останній сон буде про вас...» 3 серія.
23.45 Національний хіт-парад. Хіт-журнал.
0.15 УТН.
0.35 Худ. телефільм «Крадіжка». 2 серія.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Тележурнал «Моє».
10.35 Закон є закон.
10.40 Ранкова недільна проповідь.
10.55 Яхад.
11.25 Закон є закон.
11.30 Музична пошта.
12.00 Молодіжний канал. Київ-транзит. Сімейна кухня. М-стиль. Музична подія.
14.00 Комп'ютер «Х».
14.15 Відкрита віза.
14.30 Спортивний канал.

СТУДІЯ «1 + 1»

7.00 Телесеріал «Магнум — приватний детектив».
8.00 Прем'єра мультсеріалу «Деніс-бешкетник».
8.30 Серіал «Дівчинка з океану».
9.00 Кабаре-дует «Академія» у програмі «Доброго ранку, країно».
10.00—16.00 Програми УТ-2.
16.00 Мультсеріал «Том і Джері».
16.30 Фільм-казка «Печера Золотої троянди».
18.05 Пригодницький серіал «Геркулес: героїчні пригоди».
19.00 «Імперія кіно» представляє. М. Дуглас у гостросюжетному фільмі «Нещадне правосуддя».
21.00 Прем'єра гумористичної програми «Маски-шоу». «Маски на Далекому Сході», 1 частина.
21.30 Серіал «Таємний агент Нікіта».
22.30 «Пісня року».
23.15 ТСН.
23.45 Серіал «Вогненна зона».

УТ-3

«ІНТЕР»

9.00 «Інтер» — анонс.
9.05 Прогноз погоди.
9.15 Фантастичний серіал «Чародій».
9.45 На перший погляд.
10.05 «Прокинься і співай!» Розважальна програма.
10.35 Доки всі вдома.
11.10 Ранкова зірка.
11.45 Куховарня.
12.00 Підводна одіссея команди Кусто. «Річка королів».
12.50 Сміхопанорама.
13.20 Планета Здоров'я.
13.50 Грай, гармонь улюблена!
14.20 Клуб мандрівників.
15.00 Скарби скіфів у пригодницькому фільмі «Зникнення».
16.35 Плеяда зірок світового футболу у програмі «Кубок світу-98».
17.00 «Брейн-ринг».
17.55 Уїк-енд.
18.30 В. Самойлов у фантасмагоричній драмі «Душа моя, Маріє».
20.00 Інформаційна програма «Подробиці».
20.50 Золота серія. Г. Віцин у комедії «Одруження Бальзамінова».
22.30 Мелорама.
23.05 Розважальна програма «Нічний будильник».
23.45 Футбол. Прем'єр-ліга.
0.35 Прогноз погоди.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

7.30 Міські новини.
7.45 Дитяча програма «Антресолька»

КИЇВ

8.30 Хрещатик
8.45 Споживач
9.00 Вікно у світ

ТЕТ

9.30 Мультфільми
10.00 Спортивне сузір'я
10.30 Мандрівка з «ЯНОЮ»
10.45 Цикл концертів «Дзвони Чорнобиля» 3 серія
11.15 Дмитро Харитонов представляє: «Диявольська імперія»
11.50 Розважальна програма Миколи Фоменка «Русские гвозди»
12.20 Вогні цирку
13.20 Це—Ми!
13.50 Бона Деа — підлоги XXI сторіччя

КИЇВ

14.00 Громадське телебачення України (експериментальне мовлення)
16.00 Поїхали

ТЕТ

16.30 Ім'я (Валерія Іваненко)
17.30 Ігрове розважальне шоу «Острів невезіння»
18.00 Телегра «Відомості по-київськи»
18.20 «Джаз-степ-танц- К Л А С !»
18.50 Прем'єра фільму «Лангольєри» (за С. Кінгом) 2 серія
19.50 Блеф-клуб
20.30 СІТ: ВІДЛУННЯ ТИЖНЯ
20.50 Дитяча програма «Спати час!»
21.00 Ноєв ковчег

КИЇВ

21.30 Що? Де? Почому?
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Ох, цей уже дід»
23.50 Комп'ютер Х
0.00 Привіт... завтра

ICTV

6.30 «Хмарочос». Музична програма
7.30 Серіал «Остання адреса»
8.00 «Мандрівка у минуле». Мультсеріал
8.30 Фабрика снів
9.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
Волт Дісней представляє: 9.30 «Нові пригоди Вінні Пуха». Мультсеріал
10.00 «Повернення кудлатого пса» Художній телефільм. 1 серія
10.45 Вернісаж
11.00 Кіножурнал «Єралаш»
11.30 «Таврійські ігри-97» представляють...
12.00 «Час «Ч». Військовий тележурнал
12.30 Шлягер бо шлягер
13.25 Візит. Флорида, Великобританія. ч.2
13.55 Сторінками фестивалю «Мелодія» (ТК «Міст»)
14.55 Автоперегони «Формула-1». Гран-прі Сан-Марино
17.00 Отак і живемо
17.30 Мистецький канал «Територія А». Музичний тиждень
Волт Дісней представляє: 18.00 «Нові пригоди Вінні Пуха». Мультсеріал
18.25 «Повернення кудлатого пса» Художній телефільм. 2 серія
19.15 «Дотик ангела». Телесеріал
20.10 Вісті тижня. Інформаційно-аналітична програма (ТІА «Вікна»)
21.00 «3 х 4». Найкумедніше домашнє відео
21.30 «Сван». Художній фільм
23.10 «Разом з Вами». Розважальна програма
0.05 «Нічний легіон». Художній фільм
1.35 Програма передач на завтра

Бізнес-новини

Президент України планує подати на розгляд законопроект, що передбачає скорочення деяких витратних статей бюджету-98 з метою дотримання його дефіциту в межах 2,5 відсотка.

Фонд держмайна України визнав австрійський «Кредитенштальт інвестмент банк АГ» переможцем конкурсу з відбору уповноваженої особи для підготовки та проведення відкритих торгів з продажу 24-відсоткового пакета акцій ДАЕК «Донбасенерго».

Голова Держкомстату України Олександр Осауленко повідомив, що у першому кварталі 1998 року випуск промислової продукції порівняно з аналогічним періодом минулого року зріс на 1,7 відсотка.

Президент України підписав Указ «Про основні напрями реформування пенсійного забезпечення в Україні».

Міністерство фінансів України оголосило чергові аукціони з розміщення 9- та 12-місячних облігацій внутрішньої державної позики (21 та 23 квітня) на загальну суму 172 мільйони гривень.

Головне аналітичне управління Мінпромполітики повідомило, що у першому кварталі 1998 року (порівняно з аналогічним періодом минулого) темпи зростання виробництва деревообробної промисловості становили 101,6 відсотка, що стало можливим внаслідок зняття ПДВ на меблі, що експортуються до Росії, підвищення з 30 до 40 відсотків ввізного мита на імпортовані меблі та прийняття постанови «Про використання для потреб підприємств легкої, деревообробної промисловості коштів, одержаних від розпродажу залежалих товарів».

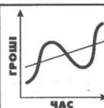
Кабінет міністрів України ухвалив постанову № 335 «Про затвердження Порядку визначення суми податку на прибуток підприємств, одержаного за рахунок зміни понижуючого коефіцієнта з 0,7 до 0,6 при застосуванні норм амортизації у 1998 році, та спрямування зазначених коштів до держбюджету України» і порядок визначення суми податку.

Кабінет міністрів України прийняв постанову № 420 «Про внесення змін до ставок ввізного мита на окремі види товарів та до деяких постанов Кабінету міністрів України», яка охоплює чи не всі товарні групи, починаючи з побутових приладів та закінчуючи інструментами, спортобладнанням та канцтоварами. Постанова набере чинності 30 травня (через 45 днів після опублікування).

Курси гривні, встановлені НБУ 16 квітня 1998 року до іноземних валют

100 доларів США	204-0200
100 німецьких марок	112-9679
100 англійських фунтів стерлінгів	343-3094
100 французьких франків	33-6972
100 канадських доларів	142-4525
1000 угорських форинтів	9-5571
100 польських злотих	59-0250
100 чеських крон	5-8984
100 словацьких крон	5-7662
10 російських рублів	3-3299
10000 білоруських рублів	0-3765
100 молдовських леїв	43-2484

Час — гроші

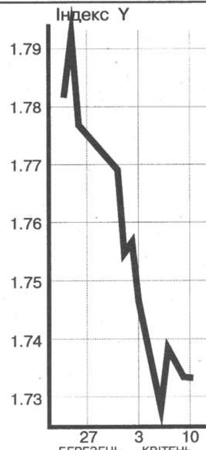


Отже, крок за кроком ми ввели два монетарних індекси — Е і Y (див. п'ятничні числа «ГУ»). Вони пов'язують між собою обмінний курс гривні, облікову ставку і ціни на первинному ринку ОВДП. Індекс Е має сенс прогнозного курсу гривні, який розраховується з міркувань збереження певного рівня доларової доходності державних облігацій у майбутньому. Індекс Y вказує на потенційну доходність (гривневу або доларову) ОВДП (їх привабливість для покупців). Тобто обидва індекси віддзеркалюють дії й очікування учасників фінансового ринку. Вісь часу визначають дати продажу й погашення облігацій з термінами обігу 3, 6, 9 і 12 місяців. Це, зокрема, вказує на наявність зв'язку між обома індексами.

Розрахунок індексу Е на квітень — травень (див. «ГУ» від 10 квітня 1998 року) свідчить, що приблизно до 20 квітня курс гривні може зберігатися на рівні 2,04 грн./дол. В останню декаду квітня курс гривні може знизитися до 2,045 — 2,05 грн./дол. А в першій декаді травня можливе навіть невелике зростання ціни гривні. Отже, під час проведення в Києві міжнародного банківського форуму гривня може продемонструвати всьому світові свою здатність до ревальвації. Щоправда, після 10 травня девальваційний процес має відновитися, і до кінця травня ціна долара може сягнути 2,08 гривні. Значне відхилення реального курсу гривні від прогнозного означатиме істотне посилення дисбалансу поміж доларовими доходностями різних типів облігацій.

Якщо вважати, що номінальна доходність облігації дорівнює обліковій ставці, то така облігація матиме практично найвищу ціну, за яку її можна продати. Цю ціну ми назвали ціною облікової ставки. Вона виражається у гривнях або в доларах на дату продажу облігації. Індекс Y для кожного типу облігацій — це знижка (дисконт) відносно ціни облікової ставки, тобто Y=0, якщо доходність (ціна) облігації дорівнює обліковій ставці (ціні облікової ставки).

На малюнку зображено графік індексу Y (середньої знижки у доларах) для 9- і 12-місячних облігацій у період після зменшення облікової ставки із 44 до 41 відсотка річних (18 березня). Аналогічною була поведінка Y з 17 лютого до 17 березня (в період після попередньої зміни облікової ставки 6 лютого). Зменшення Y вказує на можливість нового зниження облікової ставки. Це дасть змогу підвищити привабливість ОВДП для покупців за умов збереження тенденції до зниження доходності облігацій. Втім, можливості змін облікової ставки і доходності облігацій дуже обмежені. Зокрема, зниження облікової ставки не означатиме зниження реальних відсоткових ставок і збільшення інвестицій в економіку. Для цього потрібні принаймні умови для легального розвитку приватного сектора економіки.



Сергій РОЖКОВ.

Офіційно

Президент про Кабмін

Із виступу Леоніда Кучми на засіданні уряду

Головна претензія до уряду, керівників центральних та місцевих органів виконавчої влади: практично не проглядаються якісні зміни, на які були такі сподівання. Передвиборна кампанія у всій повноті показала: робота нерідко підміняється метушнею, імітацією активності.

Верховна Рада обрана народом, і треба налагоджувати співпрацю. Але налагоджувати не закликами, поділом депутатів на «своїх» і «чужих», а розробкою та внесенням до парламенту досконалих документів та спільним доведенням їх до рівня законів.

У 1997 році кредиторська заборгованість підприємств та організацій зросла в 1,6 раз. Тривав цей процес і в першому кварталі. Якщо в 1995 р. збитковими було 12 відсотків від загальної кількості промислових підприємств, у 1996 р. — 30, то минулого року вже близько половини. За підсумками двох місяців цього року були збитковими цілі галузі — чорна металургія, хімічна, нафтохімічна, легка промисловість, індустрія будівельних матеріалів, машинобудування та металообробка.

А ось динаміка рентабельності в АПК: 1995 рік — плюс 10 відсотків, 1996 — мінус 11 і 1997 — мінус 24 відсотки.

Як назвати таку роботу? І чи робота це взагалі?

До таких же запитань спонукає і ситуація у сфері державних фінансів. Ціною неймовірних зусиль за 1994 — 1996 роки вдалося зменшити більш як у два рази дефіцит державного бюджету. Однак торік усе це зведено нанівець. Дефіцит зріс з 4,3 до 6,7 відсотка від валового внутрішнього продукту.

Ясно одне: державні запозичення на фондовому ринку перетворилися з фактора пом'якшення бюджетної кризи в каталізатор різкого її загострення.

Особливу загрозу несе в собі збереження високого рівня доходності за державними цінними паперами. Ринок таких запозичень, як пилосос, витягує з економіки усі фінансові ресурси. І нічого списувати все це на світову фінансову кризу. Нагадаю, що до її початку Мінфін здійснював запозичення на рівні 29 відсотків. Тоді як в Росії він становив 13 відсотків, Азербайджані — 12, Литві — 3 відсотки. Дійшло до того, що обслуговування 1 гривні дефіциту бюджету обходиться нині державі в річному обчисленні близько півтори гривні. Тим часом на Заході цей показник не перевищує 1,1.

Така ціна політики на фондовому ринку, яка фактично зводилася до примітивної схеми: бери скільки дають, а розплачуватися будуть інші. Так недалеко і до банкрутства держави.

Найпершим пріоритетом у діяльності уряду і персонально віце-прем'єра С. Тигипка має стати забезпечення фінансової і бюджетної стабілізації. Без цього можуть бути зірвані стабілізаційні процеси у сфері виробництва, а економіка загалом — увійти в новий кризовий виток. (За прогнозами експертів, не виключається, що у 1998 р. рівень ВВП становитиме плюс 1 відсоток, а у 1999 р. — мінус 3 — 4 відсотки.) Підстави для такого побоювання є.

У першому кварталі дефіцит бюджету більш як удвоє перевищив прогнозовану величину. Це робить проблематичним зниження дефіциту до 2,5 відсотка від ВВП, як передбачається відповідним указом Президента. Але зауважу, що його проект завізували всі, кому це належало. Чим думали? Для довідки: на кінець березня дефіцит бюджету становив 1,4 млрд. гривень. Отже, до кінця року максимально припустимий його обсяг дефіциту не повинен перевищити 1,1 млрд. гривень. Персонально за це відповідає міністр фінансів.

Хочу нагадати: перевищення бюджетних витрат тягне за собою кримінальну відповідальність. Це повинні пам'ятати і в центрі, і на місцях. А органи прокуратури — відповідним чином діяти.

Немає системності в роботі і необхідної взаємодії між міністерствами та іншими органами. Як і раніше, править бал апарат Кабміну, а міністрів, схоже, це цілком влаштовує. Бо є кому поправити, склепати документ за традиціями двадцятирічної давності. А адміністративна реформа ще не вийшла навіть з паперової стадії.

Давайте запитаємо у себе: що являє собою і чим має бути наш уряд? Простою сукупністю міністрів чи дієздатним колегіальним органом, де колективний розум дозволяє приймати оптимальні рішення і забезпечувати їх реалізацію? У нас немає ні першого, ні другого. Погодьтеся, це ж абсурд, коли Тигипко не може дійти згоди з Сусловим та Карасиком, а останній, у свою чергу, з Мітюковим і так далі. Причому не тільки на етапі вироблення рішень, а й вже після їх прийняття.

Якщо один біднішає — інший багатшає

Рейтинг

Журнал Forbes у своєму додатку Global Business & Finance видрукував інформацію про фінансове становище найбагатших людей Азії (порівняно з липнем 1997 року).

Сумарне багатство 57 азіатських мільярдерів, незважаючи на недавнє піднесення, скоротилося на 61 мільярд доларів (до 164 млрд.). А десятеро найзаможніших людей Азії втратили 39 відсотків своїх статків (31 мільярд доларів). Найбільше у процентному відношенні втратив тютюновий магнат із Індонезії П. Сампоерна. Вартість його контрольного пакета акцій тютюнової компанії H. M. Sampoerna впала на 93 відсотки.

Водночас добробут їхніх європейських та американських колег поліпшився. Сумарне багатство 10 найбагатших американців завдяки підвищенню котировок акцій на Уолл-стріт збільшилося на 33,5 мільярда доларів (24 відсотки) і становить 173 мільярди. Найбагатший бізнесмен світу Білл Гейтс став ще заможнішим — на 9,7 мільярда доларів. Нині його багатство оцінюють в 46 мільярдів доларів.

Статки власників мережі Wal-Mart збільшилися на 46 відсотків (до 40 мільярдів).

Десять мільярдерів Європи розбагатіли на 13,9 мільярда (їхнє сумарне багатство збільшилося на 19 відсотків — до 87 мільярдів). Наприклад, маєтності італійського мільярдера Сільвіо Берлусконі збільшилися на 39 відсотків і становлять 6,8 мільярда доларів.

Статки мільярдерів Азії

Ім'я	Країна	Компанія	Стан у 1998 році (млрд. дол.)	Стан у 1997 році (млрд. дол.)	Зменшення (%)
Вововіджоджо Гудан	Індонезія	Garam	2,0	7,3	72
Лі Шо Кі	Гонконг	Henderson Land	10,1	14,7	31
Брати Квок	Гонконг	Sun Hung Kai	8,2	12,3	33
Квек Лен	Сінгапур	Beng Cite Developments	2,8	5,8	51
Роберт Куок	Малайзія	Kuok Group	4,2	7,1	40
Ека Чіпта	Індонезія	Sinar Mas Group	2,7	5,4	50
Лі Кун Хі	Корея	Samsung	2,8	5,2	47
Чань Ю Юн	Корея	Hundai	2,8	5,2	47
Нтен Фон	Сінгапур	Sino Land	4,8	7,0	31
Лі Ка-Шін	Гонконг	Cheung Kong	8,9	11,0	19

Джерело: Fofbes Global magazine.

Інформаційно-аналітична група «ГУ».
Тел. 441-88-59.
Факс 224-72-54.





Ольга КЛЕЙМЕНОВА, «Голос України», Олександр КЛИМЕНКО (фото)

НОСТАЛЬГІЯ ЗА СИНІМ ДОМОМ

(Початок на 1-й стор.).

Того дня нас запросили у синій старенький будинок, що майже на території Лаври, по сусідству з усипальницею Юрія Долгорукого. Перевага таких «походів» для журналістів, окрім усього іншого, — можливість побачити юні обличчя, що незалежно від малорадісної буденності випромінюють незіпсованість і надію: все ще буде...

Цієї весни 300 хлопців та дівчат і близько 70 викладачів у повному складі влаштували день зустрічі для колишніх учнів, а нині — режисерів масових заходів, бібліотекарів, керівників самодіяльних музичних та танцювальних колективів. Варто згадати, що за 68 років тут опанували ці специфічні спеціальності близько 11 тисяч молодих людей. І, як з гордістю розповідає директор навчального закладу Михайло Михайлов: «Немає в області населеного пункту, де обійшлися б без наших випускників».



Директор категорично проти того, щоб обговорювати з кимось проблеми училища. Однак вони — усі на видноті, точніше — на стінах. І хай пробачать адміністратори нам нашу цікавість і спостережливість. Облуплений фасад та тісний клуб давно потребують ремонту. А де ж узяти на нього гроші, коли бюджетний заклад не має чим сплачувати за комунпослуги (лише за воду і каналізацію училище щомісяця має відшкодовувати 9 тисяч гривень). І коли працівники вже чотири місяці не отримують зарплату.



За звичкою, набутою молоддю останнім часом, учні заробляють на потреби альма-матер концертами. А на перекзані кошти можна, наприклад, придбати нові інструменти, які нині надто дорогі. Трохи «капає» і від частково платного тут навчання.

Можливо, 7 квітня — це один зі щасливих випадків, коли дозволено абстрагуватися від слова «немає» і назвати те, чого не відняти. Це — чуття єдиної родини, що підштовхує людей до спільних розваг.







У номер

● *Київ*

«Повітряні воїни»

Їх можна було бачити в галереї сучасного мистецтва «Ірена» на персональній виставці київського митця Дмитра Корсуня.

У своїй виставці автор звертається до романтичної авіації, до теми святих воїнів-захисників.

Народившись декількома десятиліттями пізніше іспанської війни, автору вдалося передати ту атмосферу, навіть настрої, дух 30-х років.

На виставці було представлено 15 робіт, які дають повне уявлення про творчий інтелект автора, розкривають його своєрідну особистість, глибину думки, філософію, жагу фарб та нестримну фантазію. До слова, роботи Дмитра Корсуня представлені в муніципальних та приватних колекціях 21 країни світу.

● *Донецьк*

Добре слово теж лікує

Стан здоров'я семи гірників, які постраждали внаслідок аварії на шахті імені Скочинського і перебувають у реанімаційному відділенні Донецької обласної клінічної лікарні, поліпшується. На лікування шахтарів спрямовані найкращі сили, методики і медикаменти. Але чи не найбільший позитивний вплив мав візит до відділення гравців футбольної команди «Шахтар», які таким чином вирішили морально підтримати земляків. Кожен із гірників одержав календар з автографами і сезонний абонемент на матчі за участю «Шахтаря». Як повідомила завідувачка відділення Алла Дацко, після такої теплої зустрічі з улюбленою командою пацієнти одужують просто на очах.

● *Львів*

Екоміліціонери — за чистоту довкілля

У Львові створюється підрозділ екологічної міліції з числа муніципальних дружинників. Утримання екоміліціонерів бере на себе міськрада. Підрозділ контролюватиме санітарний стан міста, зокрема в мережі вуличної роздрібної торгівлі, а також братиме участь у ліквідації стихійних лих, пожеж, виробничих аварій.

● *Вінниця*

Восени матимемо гранати. Абразивні

На Вінниччині, поблизу села Іванів Калинівського району, відкрито єдине в державі родовище напівдорогоцінного каменю, що є основою для виготовлення абразивних гранатів. Їх використовують для виробництва шліфувальних інструментів, газо-та нафтобурильного обладнання тощо.

Нове родовище одразу привернуло увагу зарубіжних інвесторів. Його розроблятиме спільне українсько-канадське підприємство «Гранат». До речі, СП уже придбало технологічне обладнання, яке встановлюватимуть у новому цеху. Виробництво вкрай потрібної для промисловості продукції (нині її отримують штучним, надто дорогим способом), розпочнеться вже нинішньої осені.

● *Миколаїв*

Нам пасують наші строї

Те, який чудовий одяг можуть створювати українські майстри, ще раз довів театр моди миколаївського АТ «Евіс». З ініціативи керівника підприємства Володимира Заплатинського в приміщенні тутешнього драмтеатру відбулося блискуче шоу — весняний конкурс моделей «Еліт-молодість», у якому взяли участь дівчата не тільки з Миколаєва, а й з Одеси, Дніпропетровська, Харкова, Херсона, а також Кишинева.

До слова, саме в «Евісі» замовляють для себе сценічні костюми й деякі естрадні співаки і з України, і з ближнього зарубіжжя.

З успішним початком, хокеїсти!

У Словенії стартував чемпіонат світу з хокею у групі В. Як повідомив нам віце-президент ФХУ Сергій Старицький, у першому матчі турніру національна збірна України переконливо перемогла збірну Великої Британії — 6:1 (2:0, 1:0, 3:1). Шайби в нашій команді закинули: Василенко, 7, Шахрайчук, 14, 48, Синьков, 38, 57, Степанищев, 55. Британці відзначилися на 47-й хвилині.

Інші матчі: Естонія — Норвегія. 2:1. Словенія —Польща. 3:0.

* * *

Футбол. Ліга чемпіонів. Повторні півфінальні матчі. **«Монако» (Франція) — «Ювентус» (Італія). 3:2 (перший матч — 1:4).** Леонард, 38, Генрі, 50, Шпехер, 83 — Аморузо, 15, Дель П'єро, 74. **«Боруссія» (Німеччина, Дортмунд) — «Реал» (Іспанія, Мадрид). 0:0 (0:2).**

Отже, 20 травня в фіналі (Амстердам) зустрінуться «Ювентус» і «Реал».

18 квітня — Міжнародний день пам'ятників та історичних місць

На задвірках совісті



Цей день започатковано 1984 року з ініціативи Міжнародної ради з охорони пам'яток та визначних місць (ІКОМОС). Україна приєдналася до Конвенції ЮНЕСКО про охорону всесвітньої культурної та природної спадщини 1987 року. З того часу організації Українського товариства охорони пам'яток історії та культури відзначають своє професійне свято.

Товариство — чи не єдина організація, яка постійно звертає увагу державних чиновників та громадськості на жалюгідний стан пам'яток. Та, не дочекавшись у більшості випадків відповідного реагування на свої волання, пам'яткоохоронцям не лишається нічого іншого, як власними зусиллями ремонтувати та реставрувати занедбану спадщину.

Учора, у «чистий» четвер, активісти Товариства зібралися на толоку на Лук'янівському цивільному кладовищі — одному з найстаріших у Києві. Тут, на базі комплексу нерухомих пам'яток історії та монументального мистецтва, нещодавно створено історико-культурний заповідник. На цьому кладовищі свого часу знайшли спочинок жертви сталінського терору 1930-1938 років. Тут поховані визначні художники —Ф. Кричевський, Г. Світлицький, М. Мурашко, М. Пимоненко, архітектори — П. Альошин, О. Вербицький, О. Кобелєв, вчені — О. Новицький, М. Тутковський та інші. Багато поховань наших уславлених співвітчизників роками не доглядалися, захаращені сміттям, позаростали бур'янами. Грубу байдужість по відношенню до могил своїх предків цивілізований світ ставить на один рівень із вандалізмом. Втрату співпереживання вважають страшною хворобою, симптоми якої нам, здається, вже добре відомі. Товариство закликало киян не бути байдужими до пам'яті славних земляків і зробити свій конкретний внесок у справу збереження історико-культурної спадщини.

Тим часом тривають археологічні дослідження у місті Галичі, який готується цього літа відзначити своє 1100-річчя. Будівельники і реставратори працюють на 40 об'єктах. На замовлення національного заповідника «Давній Галич» археологічна експедиція зі Львова провела розкопки на території Старостинського замку, що існував тут протягом XIV—XVIII ст. Результати цих досліджень перевершили усі сподівання. Вперше за всю історію Галича тут знайдено залишки оборонного валу з дерев'яними кліттями XII-XIII ст., наземне житло з глиняною піччю XII ст. та напівземлянкове житло-майстерню гончаря XI ст., чимало виробів з глини, заліза, бронзи.

Ці відкриття вже назвали сенсаційними. Вони переконливо свідчать, що на території Замкової гори, задовго до будівництва поляками Старостинського замку, в XII ст. існувало укріплене поселення. Археологи переконані — попереду нові відкриття.

Аліса РОМАНОВА.

Концерти

Бузкові сни дворянської весни



За кілька днів до масштабного фестивалю на честь Сергія Рахманінова 125-річчя видатного композитора відзначила своїм концертом солістка Національної опери Валентина Степова. Точніше, цей вечір у Колонному залі імені М. Лисенка був пропорційно розділений між трьома. У гармонійному музично-поетичному тріо із співачкою виступали концертмейстер Ірина Шестеренко та телеведучий Василь Ілащук.

Йдеться про їхню рівноцінну участь, тому що майстерний акомпаніатор Ірина вплітала у співи Валентини сольну гру. А Василь — не звичайний конферанс, а вірші.

Тло для потоку мелодій та поетичної лірики — оформлення сцени в стилі дворянського маєтку кінця XIX — початку XX століть із обов'язковим для рахманіновської весни бузком. Утім, весь вечір був просякнутий ароматом найромантичнішої пори року («Тут добре» Г. Галіна, «Бузок» К. Бекетова, «Сон» О. Плєщеєва, «Вночі в саду у мене» О. Блока, «Острівок» К. Бальмонта...). А першим та останнім номером програми стали поривчасті, динамічні, життєстверджені «Весняні води» на слова Ф. Тютчева.

Ольга КРАСОВСЬКА.

На знімку: Валентина Степова.

«Базарчик-98»

Фестивалі



Таку назву має Всеукраїнський дитячий фестиваль мистецтв, який уже втретє проводять Спілка піонерських організацій України та Академія популярної музики. Нещодавно відбулися регіональні відбіркові конкурсні пісенні тури у Львові та Вінниці.

У вінницькому турі брали участь понад 30 обдарованих дітей віком від 8 до 16 років з Хмельницької, Кіровоградської, Черкаської, Житомирської та Вінницької областей. Кожний учасник виконував дві пісні, одна з яких мала звучати обов'язково українською мовою. Суворе, але разом з тим доброзичливе та об'єктивне журі прискіпливо і професійно оцінювало виступи. Були тут і хвилювання та радість, розчарування і щастя. Були й переможці, котрі поїдуть улітку до дитячого центру «Молода гвардія» в Одесу на фінал.

За звання кращого співака «Базарчика-98» з 15 по 29 серпня в Одесі змагатимуться 78 конкурсантів. А захоплюватимуться їхніми виступами у «Молодій гвардії» 1200 учасників іншого Всеукраїнського фестивалю дитячої творчості «Повір у себе».

Олекса ВАЩЕНКО,
журналіст.

На знімку: радісно вітають переможця з Житомира семикласника Романа Щурина його землячки — учениці студії естрадної пісні при міському Центрі дитячої творчості.

Фото автора.

Традиції

Зустрічаємо Великдень



До урочистих обрядів, якими здавна супроводжувалося світле свято Воскресіння, готуються протягом тижня. Прибирають, білять оселі, печуть паски або бабки, фарбують крашанки, розписують писанки. Паски, як правило, випікають у четвер із пшеничного борошна на яєчних жовтках. Кожна господиня, звісно, прагне дотримуватись певних усталених звичаїв. На селі, приміром, піч розпалюють полінами, що відкладали кожного четверга Великого посту, підпалюють їх галузками освяченої верби. А коли господиня садить у піч паску, то промовляє спеціальну молитву. Крашанки фарбують переважно у червоний колір, що символізує кров Ісуса Христа. Наші пращури вірили, що у свяченому яйці міститься 40 милостей і Дух Святий. Обрядові великодні страви освячують у церкві після всенощної служби. Та найурочистіший момент настає опівночі, коли священик сповіщає, що Христос воскрес!

Фото Олександра САЛМИГІНА (ДІНАУ).

«Ми побачили, що й наші розумники.., й викривачі ні на що не здатні, що ми займаємося дурницями, дискутуючи про якесь мистецтво, позасвідому творчість, про парламентаризм... коли насправді йдеться про хліб насущний.., коли сама свобода чи й піде нам на користь».

Іван Тургенєв «Батьки і діти».

Постаті

Талант, як кохання — або є, або нема



До проблеми поколінь в українській літературі

1. З приводу актуальності гасла «Збережемо для українського народу «русскую» культуру»

Розпочавши розмову про стан сучасного літературного процесу, ми нарешті підійшли до чи не найважливішого — спадкоємності поколінь. І якщо комусь здалося, що цитата з Тургенєвських «Батьків і дітей» — певний анахронізм, то сміємо запевнити, що це не так.

Все в світі взаємопов'язане: література, культура, епохи, історія, країни, Всесвіт... Україна, Польща, Росія, Європа...

То ж чи логічно зберігати лише культуру якоїсь певної країни? Зрозуміло, що ні. Адже духовність не знає національних кордонів. Тим більше, коли йдеться про «русскую» (лапки означають нечіткість визначення даного поняття) культуру, яка є сплавом інтелектуальних здобутків всіх народів, що входили до колишньої московської імперії. Т. Шевченко, Д. Ойстрах, І. Левітан — все це «русская» культура.

Справа ж зовсім в іншому, на наш погляд.

В тому, свідомо чи по-рабськи ми засвоюємо культурну спадщину.

Олесь УЛЬЯНЕНКО — прозаїк, лауреат Малої Шевченківської премії 1997 року.

Володимир ЦИБУЛЬКО — поет, президент асоціації «Нова література».

Зупинимо свою увагу на цих двох іменах. Їхні голоси лунають найгучніше в нігілістичному навкололітературному хорі.

Олесь Ульяненко став відомим у досить вузькому колі своїх однодумців після публікації романів «Сталінка» та «Вогненне око», зміст яких визначає міазматичний дух зневіреної частини нашого суспільства. Павло Загребельний знайшов паралелі між світом героїв О. Ульяненка й Ф. Достоєвського. Проте той, хто уважно читав і «Сталінку» й «Вогненне око», не міг не відчути прірву між петербурзькими приниженими й скривдженими й київськими люмпенами-неробами — героями О. Ульяненка.

Якщо у Ф. Достоєвського закономірне співчуття тим, хто загнаний імперією у безвихідь, то в О. Ульяненка —егоїстичне рефлектування на власні духовні й фізичні лінощі. Саме в цьому цинізм Ульяненківських писань, бо він відмовляє своїм героям у пошукові виходу з ситуацій, в які вони самі себе завели.

До речі, це, здається, зрозумів і сам автор «Сталінки». Бо в інтерв'ю «Всеукраинским ведомостям» (7.3.98) раптом почав протестувати проти ототожнювання його з героями, народженими власною фантазією.

Вторинність — основна риса й «творчості» лідера «Нової літератури» Володимира Цибулька. Нещодавно Микола Рябчук в «Критиці» (№ 2, 97), здається, сам того не відчувши (а, може, й свідомо), ще раз відкрив просту розгадку феномена автора «Майн кайфу»: а король — голий!

«Батько — дурень дурнем», «передклімактерична сучка», «ти мене про... ла, моя хризантемна вітчизно»... Годі! Досить цитат з творів «класиків» київського андеграунду, які не соромляться експлуатувати інтелектуалів світу, запозичуючи їхні думки, скрупульозно економлячи власну спроможність і виявляючи її лише в найбрутальнішій антиестетичності.

І отут треба нарешті повернутися до епіграфа з І. Тургенєва та телезаклику про збереження «русской» культури.

«Лише мистецтво здатне проникнути крізь уявну дійсність нашого світу. Адже існує інша, справжня дійсність... Ця справжня дійсність весь час посилає нам сигнали, які ми без допомоги культури не здатні сприйняти» (з промови Нобелівського лауреата Сола Беллоу). Тож російську культуру потрібно зберігати не лише для українського народу, а й для всього світу. Але не треба мавпувати й переносити її дух на вітчизняний національний грунт, далекий від крайнощів азіатщини.

Яке відношення має Україна як молода держава, що стала на шлях незалежного розвитку, до наслідків правління бездарних «батьків нації», чим так захоплено «смакують» і О. Ульяненко й В. Цибулько? Та й хіба лише вони?

2. Острови утворюють архіпелаги, але не материки

Проблема літературних поколінь стоїть сьогодні особливо гостро в нашій культурі. Спалах дискусій, що досяг вершини під час останнього письменницького з'їзду, не відкрив шляху до виходу з глухого кута. Старше покоління вбачає свою роль насамперед у тому, щоб тримати ситуацію в законсервованому стані й сподіватися, очевидно, на чудо. Та й що ми розуміємо під поняттям «старше покоління»? Адже шістдесятники фактично залишаються осторонь діяльності спілки письменників України (приклади? Ліна Костенко, Р. Андріяшик, Б. Олійник, І. Білик і т. д.).

«Львів нагадує мені острів», — зізнається поет Віктор Неборак. І в цих словах, здається, зміст настроїв молодих українських письменників. Адже таким островом бачиться й Харків, і Донецьк, і Одеса, й сам Київ. На івано-франківському острові розкошує Юрій Андрухович (його «Московіада», «Рекреації» та «Перверзії» — речі, цілком протилежні «творчим здобуткам» В. Цибулька та О. Ульяненка). Обнадійливо виявляють себе літературні групи «Бу-Ба-Бу» і «ЛуГОСад». В Києві щороку відкривають нові імена ентузіасти видавництва «Слово», яких очолює невгамовний Осип Зинкевич. В Кривому Розі не здає позиції Григорій Гусейнов — заснований ним журнал «Кур'єр Кривбасу» видав спецвипуск-антологію «Вісімдесятники. Нова проза». Юрій Стадниченко в Харкові багато робить, щоб розширювалося коло молодих авторів у журналу «Березіль».

Все це так. Але, повторюю, це — лише острови, острови й острови...

І хоча з європейського погляду саме регіоналізація (точніше, конкретизація) літературного життя — явище не негативне, вже сьогодні мають чітко вимальовуватись визначальні риси української літератури XXI століття, основною з яких буде очищення від впливу постімперського мислення (поки що воно притаманне не лише вже згадуваним О. Ульяненку та В. Цибульку, але й В. Яворському, М. Рябчуку, О. Лишезі, В. Діброві та іншим їхнім літературним ровесникам). Справді по-своєму говорять з читачем Василь Габор, Галина Пагутяк, Богдан Жолдак, Юрій Винничук. І, звичайно ж, Юрій Андрухович.

* * *

«Дорога кудись виведе без огляду на керманичів», — закінчує один із своїх творів О. Ульяненко. Отже, знову пошук керманичів, тобто орієнтації?

Нігілізм «дітей» — не кращий підмурівок для зв'язку літературних поколінь. Тим паче в суспільстві, де, за висловом Ф. Шіллера, «не філософія керує світом, а голод і кохання». Здається, це починають розуміти й молоді. Принаймні так можна казати після публікації Михайла Бриних «Щербате критичне посміховисько» («УМ». 11.3.98).

Неповність класичної тріади «письменник — критик — читач» (відсутній саме критик) руйнує ланцюг спадковості літературних поколінь, «батьки» й «діти» не розуміють одне одного. В літературному морі утворюються нові острови...

Віталій АБЛІЦОВ.

Затужи, трембіто...

Та може статися так, що змовкне її голос у Карпатах. Бо все менше й менше зостається людей, які вміють грати на цьому реліктовому інструменті

Традиції

Ідеологічні речники покійного Радянського Союзу, забиваючи голови людям своїми сентенціями, часто-густо вдавалися до політичного епігонства. Попри свою атеїстичну затятість «конструктори совків» безсоромно копіювалися навіть у текстах ненависної їм Біблії. Звідти вони «позичили», правда, перелицювавши на свій лад, Заповіді Божі, поклавши їх в основу «Морального кодексу будівника комунізму».

Щось подібне сталося і з відомим далеко за межами України інструментом карпатських горян — трембітою. Якийсь тогочасний ідеологотворець помітив, що ця штуковина може добре прислужитися на пропагандистському терені. І трембіту, як то кажуть, підняли на щит. Її мелодією відкривали партійні урочистості, урядові концерти, виходи на полонину... Трубадурів-трембітарів зображували на агітаційних плакатах, різних панно, викарбовували на значках. І ніхто не хотів замислитися над тим, що трембіта ніколи не була звеселяючим інструментом. Лише старі, обізнані гуцули зрідка нагадували начальству: витанцьовувати під трембіту порядна людина собі не дозволить. Адже інструмент має інше призначення — виказувати жалобу над покійником, оповідати про смерть у горах, де нерідко одне обійстя віддалене від іншого кількома кілометрами. Однак до такої застороги ніхто не прислухався.

Відомі наші етнографи, класики літератури стверджують однозначно: цей інструмент у гуцулів виконує переважно ритуальну функцію, тобто служить для попередження людей про смерть когось із горян. А під час захоронення небіжчика трембіти тужать над його домовиною. Погортайте «Тіні забутих предків» Михайла Коцюбинського. Там кілька разів згадується трембіта, і переважно їй підводиться жалобна функція: «З лускотом і зойком летить в долину зрубане дерево в лісі, аж гори одвітно зітхають, — і знову плаче трембіта. Тепер вже на смерть... Спочив хтось навіки по тяжкій праці».

Михайло Коцюбинський описує й сигнальну функцію трембіти. Нею полонинники сповіщали один одного про свої наступні заходи. «Раптом до вуха долітає давно жаданий поклик трембіти. Він приносить од стаї запах кулеші та диму і довгим мелодійним трембітанням оповідає, що кошари чекають на вівці...» Колись саме за сигнальну функцію були трембіти в гуцулів широковживаними. У прадавні часи вони попереджували горян про появу ворогів. Якщо на гуцульську хату налітали розбійники, то господар намагався якнайшвидше затрембітати через дах або вікно, скликаючи на допомогу сусідів. Користувалися чабани трембітами і для визначення часу, коли ще не було годинників. Такі деталі наводить у своїй книзі «Перо золотого птаха» письменник Степан Пушик. Він почерпнув їх із розповідей карпатських старожилів.

Автор «Пера...» згадує і про такий гуцульський забобон: до свята Юрія в горах заборонялося грати на сопілці, трембіті й тилинці, бо до Юрія природа перебуває в завмерлому стані, а після Юрія оживає. Тому під час полонинського ходу ці інструменти звучать на повну силу, вітаючи пробудження природної стихії. Трембіті теж дозволяли трубити, однак лише для того, щоб відігнати від отар і пастухів злих духів.

Журливе звучання трембіти, за свідченням Юрія Федьковича, полюбляв слухати ватажок арпатських опришків Олекса Довбуш, ним милувалися Леся Українка, Василь Стефаник, Михайло Коцюбинський, Гнат Хоткевич, фольклорист Володимир Гнатюк. Під звуки трембіти неодноразово плакав покійний Сергій Параджанов. До речі, його кінострічку «Тіні забутих предків» озвучували трембітарі з села Криворівня на Івано-Франківщині.

Трембітарське ремесло, на жаль, переводиться. І може статися так, що вже на нашому віку воно повністю зникне. Але ситуацію ще можна врятувати. За умови, що народознавці гірських регіонів зуміють організувати щось на взірець курсів для підростаючих гуцулят і за допомоги трембітарів навчать їх гри на цьому реліктовому інструменті.

Бо важко, майже неможливо уявити Буковину, всі Карпати без трембіти, без її щемливо-бентежного голосу.

Василь БАБУХ.

Чернівецька область.

Додаток до інформації про додатковий випуск акцій відкритого акціонерного товариства «Строймак-Кнауф», яка була надрукована в газеті «Голос України» № 69 (1819) від 11 квітня 1998 року

6. Баланс відкритого акціонерного товариства «Строймак» станом в тис. грн. 01.04. 1998 р.

Актив	
1. Основні засоби та інші позаоборотні активи	4575,0
2. Запаси і затрати	1616,0
3. Грошові кошти, розрахунки та інші активи	1510,3
Баланс	7701,3
Пасив	
1. Джерела власних та прирівнених до них коштів	1878,4
в т. ч. статутний фонд	3610,3
2. Довгострокові пасиви	359,5
3. Розрахунки та інші короткострокові пасиви	5463,4
Баланс	7701,3

7. Про фінансові результати:

Одиниця виміру: тис. грн.	
—Виручка від реалізації	492,2
— Прибутки:	0
— Збитки	280

8. Звіт про фінансовий стан

Дебіторська заборгованість	958,9
Кредиторська заборгованість	4768,4

12. Підприємство спеціалізоване на виробництві гіпсу та гіпсокартонних листів, а також інших будівельних матеріалів на основі гіпсу.

	за 1 кв.1998 р.
Товарна продукція в порівняних цінах тис. грн.	116,6
товари народного споживання тис. грн.	16,2
виробництво основних видів продукції:	
— гіпс (тн)	2300
— листи гіпсокартонні (т. м2)	40,3
— плити перегородочні (т. м2)	10,2

Пункти 13, 14, 15, 18—21, 24 читати у слідуючій редакції:

13. Рішення про випуск акцій було прийнято загальними зборами акціонерів 5 лютого 1998 року (протокол № 3).

14. Мета використання фінансових ресурсів, залучених від емісії.

Сума отриманих коштів від емісії не буде направлена на покриття збитків минулого року, а буде повністю направлена на реконструкцію та технічне переозброєння цеху листів гіпсокартонних.

Згідно інвестиційного плану буде придбано обладнання для виробництва листів гіпсокартонних на загальну суму 9500 тис. грн., 8000 тис. грн. буде витрачено на реконструкцію будівель та споруд.

15. а) загальна сума випуску	17499985 грн.
б) кількість акцій III випуску	286885
в) номінальна вартість	61 грн.

18. Емісія акцій проводиться серією С за № 000001—286885.

19. Передплата акцій починається з 29 квітня 1998 року.

20. Місце підписки, продажу акцій: 252067, м. Київ, вул. Гарматна, 8.

21. Припинення продажу 4 травня 1998 р.

24. Порядок розміщення акцій.

З метою залучення іноземних інвестицій рішенням загальних зборів акціонерів АТ «Строймак» було прийнято рішення, що акції в кількості 286885 шт. будуть продані визначеному інвестору: німецькій фірмі «Кнауф».

Бажаючі здійснити підписку на акції подають заяву встановленої форми на адресу товариства.

Одночасно з заявою необхідно внести на рахунок емітенту не менше 30 % вартості акцій, на які здійснюється підписка. Перерахування коштів здійснюється на розрахунковий рахунок 26007206945001 в Оперу Київської дирекції банку «Україна», МФО 321574.

Після сплати товариство видає письмове зобов'язання про продаж відповідної кількості акцій і укладає договір про купівлю-продаж акцій.

Повна сплата вартості акцій повинна бути здійснена у строк не пізніше 1 вересня 1998 року.

У разі перевищення або недосягнення запланованого обсягу акцій статутний фонд товариства збільшується на суму фактично досягнутого рівня підписки.

У разі відмови від випуску акцій особам, які підписалися на акції, повертаються внесені ними суми або інше майно не пізніш як через 30 днів з моменту прийняття рішення про відмову.

У зв'язку зі зміною назви відкритого акціонерного товариства «Київський завод будівельних матеріалів» (скорочено — ВАТ «Строймак») на ВАТ «Строймак-Кнауф» за рішенням загальних зборів (Протокол № 2 від 05.12.97 р.) акції другого випуску будуть обмінюватися на акції відкритого акціонерного товариства «Строймак-Кнауф» у співвідношенні 1 : 1.

Обмін здійснюється за вищевказаною адресою в період з 29 квітня по 4 травня 1998 року.

Емітент послугами торговця цінними паперами не користується.

Претензії від осіб, що підписалися на акції, приймаються протягом 15 діб із дня публікації.

Голова правління А. БУРЛИКА.

Правление открытого акционерного общества «Система»

уведомляет акционеров **ОАО «Система»** о проведении общего собрания акционеров, которое состоится 15 мая 1998 г. в 11.00 по адресу: г. Симферополь, ул. Узловая, 8/5.

Повестка дня

1. Утверждение регламента общего собрания.
2. Утверждение устава общества в новой редакции.
3. О передаче части полномочий наблюдательному совету и правлению общества.
4. Принятие положений, регулирующих внутреннюю деятельность общества.
5. Отчет правления о результатах финансово-хозяйственной деятельности общества в 1997 г. и об основных направлениях деятельности общества в 1998 г. и распределении прибыли.
6. Выборы наблюдательного совета общества.
7. Выборы председателя правления общества.
8. Выборы ревизионной комиссии общества.
9. О создании дочернего предприятия по предпродажной подготовке и сервисному обслуживанию техники.

Начало собрания в 11.00

Регистрация акционеров с 8.30 до 10.30.

Для участия в собрании акционеров при себе необходимо иметь:

для акционера — паспорт или другой документ, удостоверяющий личность;

для представителя акционера — доверенность и документ, удостоверяющий личность;

Телефоны для справок. Независимый регистратор (0652) 27-87-56; общество (0652) 48-46-13; 48-59-10.

Інформація про діяльність ВАТ «Тараща-автотранс»

Найменування емітента — Код ЄДРПОУ — 05538862 ВАТ «Тараща-автотранс

№ свідоцтва про державну реєстрацію товариства та дата видачі свідоцтва — № 90 від 26.03.1996 року

Місцезнаходження — Київська обл., м. Тараща, вул. Ватутіна,3

Телефон — (04466) 5-24-05

Телефакс — (04466) 5-24-04

Основні види діяльності — автомобільні перевезення, транспортно-експедиційні послуги, комерційна діяльність

Кількість акціонерів — 425

Чисельність працівників — 155

Статутний фонд — 1378,00 тис. грн.

Прості акції (кількість та частка в статутному фонді) — 918820 шт., 100%

Вартість акції — 1 грн. 50 коп.

Дата проведення останніх зборів акціонерів — 24.03.98 р.

Дата виплати дивідендів —

Основні фінансові показники

Показники	1997 р.	1996 р.
1. Виручка від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) без ПДВ в тис. грн.	738,6	743,1
2. Балансовий прибуток (збиток), тис. грн.	75,2	44,8
3. Всього по активах балансу, тис. грн.	1595,6	1706,1
4. Всього зобов'язань	—	—
5. Статутний фонд, тис. грн.	1378,2	229,7
6. Вартість акцій	1,50	0,25
7. Нерозподілений прибуток	—	—
8. Прибуток, що припадає на одну просту акцію	—	—
9. Дивіденди, сплачені на одну просту акцію	—	—

До уваги акціонерів ВАТ «Цукровий завод ім. Кірова»

Перші загальні збори акціонерів будуть проведені 19 травня 1998 року в приміщенні клубу цукрозаводу за адресою: Сумська область, Сумський район, с. Кияниця, вул. Свердлова, 3.

Реєстрація акціонерів починається з 8-ї години.

Порядок денний:

1. Звіти органів управління ВАТ та план роботи на майбутній рік.
2. Прийняття нової редакції статуту та положень ВАТ.
3. Обрання виконавчих органів ВАТ.
4. Про збільшення статутного фонду ВАТ у зв'язку з індексацією основних фондів станом на 01.01.1995 року.

Телефони для довідок: 22-53-35, 22-61-36.

ВАТ Бережанський цегельний завод «Керамік» *повідомляє,* що загальні збори акціонерів відбудуться 28 травня 1998 р. о 15.00 у приміщенні клубу товариства, за адресою: м. Бережани Тернопільської області, вул. Рогатинська, 56.

Порядок денний:

1. Звіт про господарську діяльність за 1997 рік. Затвердження річного балансу. Основні напрями діяльності на 1998 р.
2. Звіт та вибори ради товариства.
3. Звіт та вибори ревізійної комісії.
4. Затвердження змін та доповнень до статуту.
5. Про затвердження кандидатури незалежного реєстратора для введення реєстру ВАТ.
6. Різне.

Реєстрація акціонерів — 28 травня 1998 р. о 14.00 за місцем проведення зборів. Для участі в зборах з собою мати:

1. Документ, який посвідчує особу.
2. Доручення на право участі в зборах (для представників).

Довідки за телефоном: (03548) 2-11-27.

Правление ОАО «ХЛЕБ»

сообщает о проведении внеочередного общего собрания акционеров, которое состоится 28 мая 1998 г. (г. Днепропетровск, пр. К. Маркса, 93).

Повестка дня

1. О привлечении отечественного инвестора.
2. Утверждение изменений и дополнений в Устав общества.
3. Утверждение изменений и дополнений в нормативные документы.
4. Разное.

Начало собрания в 11.00.

Телефоны: (0562) 96-06-68, 96-05-16.

ДО УВАГИ АКЦІОНЕРІВ АСК " УКРРІЧФЛОТ"

Правління АСК "Укррічфлот" повідомляє, що згідно з рішенням Правління Компанії чергові загальні збори акціонерів відбудуться **29-30 травня 1998г.** на пароплаві "Маршал Кошовий"

Прорядок денний:

1. Звіт Правління АСК "Укррічфлот" "Про результати роботи Компанії за 1997 рік" і основні напрямки її діяльності на 1998 рік.
2. Звіт Ревізійної комісії Компанії за 1997 рік.
3. Затвердження бюджету АСК "Укррічфлот" на 1998 рік.
4. Про внесення змін і доповнень до Статуту Компанії у зв'язку з вимогами чинного законодавства України.
5. Затвердження структурних змін АСК "Укррічфлот".

Реєстрація акціонерів буде здійснюватись 29 травня 1998 року з 13-00 до 18-00, за адресою:

м.Київ, Поштова площа, Річковий вокзал, пароплав " Маршал Кошовий"

Довідки по телефону :

416-8598, 416-8051, 417-2188

Правління АСК "Укррічфлот"

Арбитражный суд Луганской области возбудил дело № 05/29-9/15б о банкротстве ООО Торгово-производственного предприятия «Турист» (349200, г. Свердловск Луганской области, ул. З. Космодемьянской, 15; р/с 26008001608001 в Свердловском отделении АПБ Украина, МФО 304212).

Кредиторам и возможным санаторам направлять заявления с имущественными требованиями к должнику в месячный срок с момента опубликования объявления по адресу: 348000, г. Луганск, пл. Героев ВОВ, 3-а.

Правление **ОАО «Днепрогипротранс»** доводит до сведения акционеров, что 4 июня 1998 г. в 13 часов состоится общее собрание акционеров.

Повестка дня:

1. Информация правления об итогах финансово-хозяйственной деятельности ОАО за 1997 г. и основные направления деятельности в 1998 году.
2. Доклад ревизионной комиссии.
3. Утверждение новой редакции устава общества.
4. Выборы председателя и членов правления общества.
5. Выборы членов совета общества.
6. Выборы председателя и членов ревизионной комиссии.
7. Утверждение внутренних документов ОАО.

Регистрация участников собрания с 9 — 12.45 в день проведения собрания.

При себе иметь паспорт или документ, удостоверяющий личность, а при необходимости — доверенность на право представлять акционера.

Место проведения собрания: г. Днепропетровск, ул. Симферопольская, 17, актовый зал.

Телефон для справок 47-28-45.

Відкрите акціонерне товариство «Іскра»

Повідомляє про позачергові загальні збори акціонерів та уповноважених представників акціонерів, які відбудуться 3 червня 1998 р. о 14 годині за адресою:

255510, Київська обл., м. Боярка, їдальня ВАТ «Арксі». Реєстрація акціонерів з 13 годин.

Порядок денний:

1. Підбиття підсумків і закінчення приватизації ВАТ «Іскра».
2. Про створення дочірніх підприємств.
3. Про можливості злиття ВАТ «Іскра» з ВАТ «Арксі».
4. Проведення реєстра власників цінних паперів.

Акціонерам мати при собі паспорт, а уповноваженим представникам юридичних осіб і акціонерів - оформлені належно доручення.

Довідки по тел: 04498-40-695, 40-380.

Правління ВАТ.

Інформаційне повідомлення про доповнення до порядку денного загальних зборів акціонерів **ВАТ «Запорізький завод «Перетворювач»**, що відбудуться 28 квітня 1998 р.

Доповнити порядок денний питанням:

15. Про внески ВАТ до статутних фондів інших господарюючих суб'єктів.

Товариство з обмеженою відповідальністю **«ТИКО»** ліквідується.

З претензіями просимо звертатися за адресою: 252021, м. Київ, вул. Грушевського, 30/1, т.219—10—87.

ТОВ «ТИКО».

Вниманию акционеров АО «Квазар»

29.05.98 г. в 15 часов в актовом зале АО «Квазар» по адресу: Киев, ул. Северо-Сырецкая, 1-3 состоится общее собрание акционеров.

Повестка дня:

1. Отчет правления по результатам работы за 1997 г.
2. Сообщение ревизионной комиссии.
3. Внесение изменений в устав.
4. Перевыборы членов наблюдательного совета правления и ревизионной комиссии.
5. Разное.

Приглашаются все акционеры. При себе иметь паспорт и сертификат на владение акциями. Регистрация акционеров с 13-00 до 14-50.

Правление АО «Квазар».

ЗАО «ЮТО» сообщает,

что 12.06.98 года в 10 часов утра по адресу: Одесса, ул. Дальницкая, 25 состоится общее собрание акционеров.

Повестка дня:

1. Реорганизация ЗАО «ЮТО».

Правление.

ХАРКІВСЬКИЙ ФІНАНСОВО-ЕКОНОМІЧНИЙ ІНСТИТУТ

ПОВІДОМЛЯЄ:

Починаючи з березня всім нашим студентам безкоштовно надсилається урок англійської мови. Ми відібрали ***кращу***, на наш погляд, в країні річну програму

«АНГЛІЙСЬКА МОВА»

яка містить у собі доступний та ефективний виклад мовного матеріалу з унікальною програмою розвитку пам'яті.

У відповідь ми одержуємо багато вдячних листів з проханням більш детально розповісти про цю унікальну програму та про Центр розвитку особистості ім. Івченко Корпорації "МОСТ".

Більш детальну інформацію про програму англійської мови та умовах навчання Ви зможете отримати, надіславши запит до Харківського Фінансово-Економічного Інституту

Для всіх студентів, а також для випускників Харківського Фінансово-Економічного Інституту з 1993р., навчання на пільгових умовах - **10 грн.** в місяць.

Нагадуємо нашу адресу: 310001, Харків, пр. Московський, 138 "А", 1445355997
Харківський Фінансово-Економічний Інститут
Ліцензія Мін. Освіти № 214974 від 20.05.97

ВАТ «АТП 13002»

повідомляє своїх акціонерів, що загальні збори відбудуться 29 травня 1998 р. за адресою: м. Київ, вул. Грінченко, 18.

Реєстрація учасників зборів з 9—00 до 13-00.

Початок зборів о 14.00

Порядок денний:

1. Звіт правління про фінансово-господарську діяльність товариства за 1997 рік.
2. Звіт ревізійної комісії про результати діяльності ВАТ за 1997 рік.
3. Затвердження річного звіту по балансу за 1997 рік.
4. Затвердження розподілу прибутку товариства за 1997 рік і плану розподілу прибутку на 1998 рік.
5. Приведення установчих документів до вимог Закону України «Про господарські товариства».

Для участі у зборах необхідно мати паспорт та сертифікат акцій, або доручення на представництво фізичних або юридичних осіб.

Довідки за телефоном 269-60-84.

Арбітражний суд Харківської області (м. Харків-2, 310002, вул. Сумська, 64) порушив справу № 57750/7—74 про визнання банкрутом ЧП «Білотрікс», розташованого за адресою: Харків, пр-кт Тракторобудівників, 162 «Г», кімн., 116, р/рах, 468724 в ХР КБ «Приватбанк» МФО 351533.

Арбітражний суд Харківської області приймає заяви кредиторів та санаторів протягом місяця від дня публікації оголошення.

3 квітня 1998 року Арбітражний суд Полтавської області прийняв ухвалу про зупинення провадження у справі № 2402/36. У зв'язку з цим оголошенням про порушення провадження у справі № 2402/36 про банкрутство відкритого акціонерного товариства «Полтавський гірничо-збагачувальний комбінат», опубліковане 10.04.98 року у номері 68 газети «Голос України», вважати недійсним.

Інформація про продаж на аукціоні будівлі готельного комплексу «Готель «Металург»

Назва об'єкта: будівля готельного комплексу «Готель «Металург», до якої належать:
приміщення ресторану «Металург»;
приміщення кулінарії;
приміщення готелю «Металург».

Адреса: м. Кривий Ріг, пр. Карла Маркса, 12.

Відомості про земельну ділянку та будівлю:
4-поверхова будівля прибудована до житлового будинку.

Рік введення — 1934.

Площа будинку, яка належить продажу, — 2941 кв. м, у т. ч.:
площа ресторану — 347,7 кв. м;
площа кулінарії — 122,8 кв. м;
площа підвалу — 554,4 кв. м;
площа готелю — 1916,1 кв. м.

Новий власник вирішує питання землекористування за встановленим законом порядком.

Початкова ціна продажу — 868 873 грн., та 20% ПДВ нараховується на кінцеву суму продажу.

Сума застави — 86 887 грн.

Умови продажу: використання на розгляд власника.

Платіжні засоби — грошові кошти.

Плата за реєстрацію заяви та застави вносяться на р/р 26009310010021 в УБМС «Інвест-Кривбас Банк», м. Кривий Ріг, МФО 306801, код 20205939.

Аукціон буде проведено через 30 днів після публікації за адресою: м. Кривий Ріг, пр. Металургів, БКіТ «Металург».

Кінцевий термін прийняття заяв — за три дні до проведення аукціону за адресою: м. Кривий Ріг, вул. Постишева, 1, у приміщенні АТ «Інвест-Кривбас».

Ознайомитись з об'єктом можна за адресою: м. Кривий Ріг, пр. К. Маркса, 12, у робочі години.

Служба з організації та проведення аукціону: УФІ АТ «Інвест-Кривбас», вул. Постишева, 1 (тел. 23-30-64, 23-51-28).

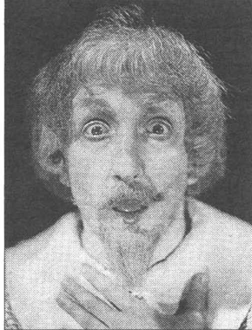
Портрет

Баба Йога і екстрасенса рука

Життя — театр. Для кого, для кого, а для лицедія цей вислів, ніби «Отче наш». Для актора Луганського обласного драматичного театру Сергія Солодова також. Хоча вже від себе він іронічно додає: «... і цирк теж!».

Спостереження Солодова-громадянина, використані ним у першоквітневому театральному «капуснику», характеризують Сергія як непересічну творчу особистість лише з одного боку. Адже крім того, що пише сатиричні мініатюри та епіграми, Солодов насамперед досить цікавий артист. А ще — режисер та художник, який готує ескізи декорацій та захоплюється живописом. До того ж, Сергій має... сертифікат екстрасенса міжнародної категорії. Не без успіху займається астрологією: кажуть, його прогнози, які друкуються у місцевій періодиці, справджуються щонайменше на 85 відсотків. А коли в артиста знаходиться від усього цього вільна хвилина, він може лягти полежати... на цвяхах.

До речі, йога, якій присвятив майже чверть віку, певною мірою вплинула й на сценічну творчість.



Так, одна з улюблених ролей актора — Баба Яга з вистави «Сказання про скомороха та царя Гороха» поступово навіть перетворилася на Бабу Йогу. Адже, погодьтеся, казковий персонаж у звичній ступі — це одне, а у стійці на голові чи у позі «лотоса» — то вже інше.

Згадана різнобічність захоплень Сергія Солодова аж ніяк не розпорошує безперечного акторського таланту. А захоплення не через те, що не знайшов себе на сцені. Швидше — навпаки. Граючи переважно комедійні ролі, Солодов досить переконливо довів, що гумор річ таки серйозна. Як закономірний наслідок — підготовка відповідних документів для присвоєння йому звання «Заслужений артист України». Щоправда, документи десь щезли. А при спробі їх відшукати не допомогла навіть екстрасенсорика. Легше виявилося оформити папери вдруге.

...Свого часу один з найперших виходів Сергія Солодова на професійну сцену зал зустрів голосним сміхом. Фразу з невеликої ролі у «Міщанах» молодий актор, хвилюючись, почав дублювати специфічними жестами. Річ у тім, що до цього він мав досвід роботи у клубі для глухонімих.

Курйоз той стерся у пам'яті колег. Однак сміх залишився. І супроводжує кожен вихід на сцену самобутнього артиста.

Павло КУЩ.

Луганськ.

На знімку: Дон Педро з комедії «З коханням не жартують», він же — Сергій Солодов.

P. S. Коли матеріал був готовий до друку, з Луганська надійшла приємна звістка: Сергій Солодов — уже заслужений артист України.

Від суботи — до свободи

Полковник не вірить червоним числам



...і має для цього певні підстави, про які варто розповісти. Нині полковник Казьмін очолює Управління швидкого реагування українського Міністерства з надзвичайних ситуацій. Свого часу, відслуживши не один рік за кордоном, Віктор Миколайович, за неписаними тодішніми законами, міг обирати місце для подальшої служби з кількох запропонованих варіантів. Серед варіантів був Київ — не місто, а мрія будь-якого офіцера. Він поспішав — щоб начальство не передумало. Отож наказ про призначенння Казьміна до київського понтонного полку було підписано якраз 26 квітня 1986 року. Як ви пам'ятаєте, це — передчорнобильська субота. Коли Казьмін прибув на нове місце служби, понтонного полку в Києві вже не було, він стояв у Зоні, на Прип'яті. Відтоді полковник змирився з філософським поглядом: вихідні — річ відносна. Автор цих рядків познайомився з Віктором Миколайовичем у лікарняній палаті, куди Казьмін захопив з собою «гарячий» телефон зі службового емнеесівського кабінету. Ще й дивувався: чому ото люди іноді раптом потрапляють сюди? Протягом кількох останніх вихідних застати Казьміна у Києві теж було проблематично — то Донбас, то якась інша з наших постійних тривог. Побажаймо, аби хоч Великдень у нас і полковника був таким, як належить святу. А інтерв'ю з Віктором Казьміним читайте в нашій газеті найближчим часом.

Віктор ГРИНЕВИЧ.

Афіша вихідних днів

● *Київ*

Національна опера імені Т. Шевченка: субота — опера «Аїда» Дж. Верді; неділя — балет «Русалонька» О. Костіна (о 12 годині), опера «Севільський цирульник» Дж. Россіні.



Національний драмтеатр імені І. Франка: субота — комедія Ж. Ануя «Бал злодіїв»; неділя — комедія «Приборкання норовливої» У. Шекспіра.

Початок вечірніх вистав о 19 годині.

● *Одеса*

Академічний театр опери та балету: субота — балет «Дюймовочка» Є. Русинова (о 12 годині).

Театр музичної комедії імені М. Водяного: субота — оперета «Граф Люксембург» Ф. Легара (о 18 годині); неділя — музична казка «Чарівна лампа Аладдіна» С. Шустова та Р. Курочкіна (о 12 годині).

На знімку: Національна опера імені Т. Шевченка.

Погода

18—19 квітня в Україні часом дощ, часом сонце. Температура вночі 0—6, вдень 7—15 градусів тепла. На Київщині невеликий дощ. Температура вночі 0—4, вдень 7—12 градусів тепла.

Український гідрометцентр.

Про те, що було і буде

Кількасоттрубні акорди

сповістять про 160-річчя Ялти. Йдеться про новий орган, якому немає аналогів у Європі. Інструмент виготовлено із рідкісних порід кримських лісів всесвітньо відомим інженером Володимиром Хромченком (який збудував і воскресив близько 30 органів).

Сезон дощів — сезон прем'єр

Учора в Києві опустив завісу VIII фестиваль «Музичні прем'єри сезону». Його, як і раніше, проводила столична організація Спілки композиторів. За неповний фестивальний тиждень у майже двох десятках концертів звучали симфонічні та хорові твори Левка Колодуба, Івана Тараненка, Євгена Станковича, Володимира Губи та інших талановитих вітчизняних композиторів.

Геніальна, наївна, назавжди дитина

У Паризькому музеї наївного малярства відкрито виставку 30 творів Марії Приймаченко з колекції Держмузею українського декоративного мистецтва, повідомляє кореспондент ДІНАУ. Експозицію присвячено 90-річчю від дня народження народної художниці.

Ватра на різнокольоровій стежині

А тим часом у Луцьку організовано першу персональну виставку 14-річного живописця Віктора Швеця. У два з половиною роки хлопчик втратив слух, уже в чотири почав навчатися в художній студії, а в сім уперше взяв участь у республіканській експозиції юних митців. З тих пір на стежину самоутвердження, себто виставок, Вітя виходить досить часто.

Чудова сімка міст і Ротару

Донецьк, Маріуполь, Горлівка, Харків, Дніпропетровськ, Кременчук і, звісно, Київ вибрала для свого супертуру Софія Ротару. Обіцяно гала-концерти, забезпечені високопрофесійною технікою. А головне — нову сольну програму «Люби мене». Цієї середи у столиці було проведено прес-конференцію щодо майбутніх гастролів співачки. На ній ми, журналісти, дізналися, що тур триватиме з 10 до 21 травня.

Замість репортажу

Віват, Еліно з України!

Біля Троїцької брами Кремля — стовпотворіння. Подія подією, але такого ніхто не чекав. Хоча завдяки телебаченню усі були психологічно підготовлені до ювілейного бенефісу Еліни Бистрицької: за місяць до цього по всіх московських каналах крутили фільми з її участю. І вже навіть дещо призвичаїлися до цифри 70 (років, з них 50 — творчої діяльності).

Зал Кремлівського палацу — океан очей, які жадібно поглинають видовище під назвою «Віват, імператрице!». На сцені в образі Катерини II власною персоною Е. Бистрицька, легендарна актриса, розкішна жінка, яку любили кращі чоловіки. У неї і за



сценарієм вечора гідний почт (Вольтер — Г. Жженов, Дідро — А. Ліванов...).

Еліна Бистрицька схвильовано реагує на присутність тут земляків-українців. Тим часом за кулісами хтось каже, що героїня дуже ніжно ставиться до українського відрізка свого життя (народилася в Київській області, медучилище, акторська наука, відрахування з навчального закладу за «профнепридатність», яке на відстані часу видається гумористичним). Подейкують, вона й досі має вдома колекцію українських хусток і міняє їх, як це інші роблять з рукавичками.

У вітальній естафеті — Єфремов, Толкунова, Волчек, Ульянов, Кирилов (з посланням від українського уряду). Представник посольства України із сувенірами від відомої київської фірми. В залі Наїна Єльцина з охоронцем. Помічено Пугачову з молодим чоловіком: певно, теж охоронцем. (Пізніше вона принесла за сцену квіти). Із обожнюванням дивиться на прекрасну даму Еліну її нинішній лицар, колишній директор ТАРС пан Замятін (коханню всякий вік...).

Кобзон співає «Шолом алейхем» і «Тум-балалайку» (Він — Бистрицькій: «Незрозумілою, але й не чужою для вас мовою»). Після нього наш Анатолій Матвійчук викликає у цариці балу і публіки потік приємних емоцій україномовною піснею «Дякую, любове» (Він — Бистрицькій: «Зрозумілою і нечужою для вас мовою»).

До слова, Толя — єдиний український артист, який вшановував бенефіціантку. Саме він своєю розповіддю і переніс нас з вами у кремлівські стіни.

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.

На знімку: Анатолій Матвійчук та Еліна Бистрицька.

Голос України

Засновник — Верховна Рада України.

252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заступник головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс—224-72-54; ВІДДІЛ РЕКЛАМИ — 441-89-34, 441-89-44; телефакс—449-85-62.

E-mail: sekret@golos.relc.com

◊ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
◊ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
◊ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
◊ Рукописів не повертаємо.
◊ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 234597.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 0311073.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0